ES **MANUAL DE INSTRUCCIONES**
MULTISPORT LEAGUE

EDAD RECOMENDADA: 2 - 5 años
LEER DETENIDAMENTE Y CONSERVAR PARA FUTURAS CONSULTAS.
El juguete funciona con 2 pilas de tipo "AA" de 1,5 V (no incluidas).

ADVERTENCIAS
Para la seguridad de su niño: ⚠ **¡ADVERTENCIA!**
- Elimine las bolsas de plástico y los demás componentes que no forman parte del juguete antes del uso (como cordones, elementos de fijación, etc.) y manténgalos fuera del alcance de los niños. Peligro de asfixia.
- Revise periódicamente el estado de desgaste del producto. En caso de daños visibles no utilice el juguete y manténgalo fuera del alcance de los niños.
- El montaje de este juguete debe estar exclusivamente a cargo de un adulto. El juguete debe usarse únicamente bajo la supervisión constante de un adulto.
- Mantenga alejado del alcance del niño las piezas del juguete aún no ensambladas.
- No utilice el juguete sin antes haber finalizado todas las operaciones de montaje y de verificación del correcto ensamblaje.
- El juguete debe utilizarse solamente sobre superficies planas y estables, no sobre superficies elevadas (mesas, camas, etc.); coloque la portería lejos de obstáculos o de lugares que pudieran constituir un peligro (escaleras, puertas, piscinas, canales, lagos, etc.).
- No utilice el juguete de forma diferente a la recomendada.
- No utilice el juguete sobre superficies mojadas, con arena o polvo.

FIT&FUN
Los juguetes de la línea Fit&Fun estimulan al niño a jugar en movimiento, reforzando sus progresos motores y favoreciendo el desarrollo de algunas capacidades, tales como, la MOTRICIDAD. Esta capacidad permite aprender el movimiento, elaborar e interpretar acciones tales como correr, golpear, patear, reaccionando ante los estímulos externos.
Chutar el balón a la portería, encestar, tirar a una diana son actividades que desarrollan la motricidad y estimulan la coordinación y la precisión en los movimientos.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS
- En la parte posterior del panel, la portería de fútbol está equipada con un botón para encender y apagar el producto (I/0).
- También se incluye la pelota blanda, que permite jugar tranquilamente en casa.
- Hay un panel luminoso en el travesaño que activa música y sonidos divertidos.

COMPONENTES
A. Cuerpo central
B. Pata derecha
C. Pata izquierda
D. Pie derecho
E. Pie izquierdo
F. Red
G. Canasta
H. Pelota

MONTAJE
Fije las patas (B, C) a los pies (D, E) asegurándose de que la izquierda y la derecha correspondan correctamente (la pata derecha y el pie derecho (B, D) tienen una «R» en relieve, la pata izquierda y el pie izquierdo (C, E) tienen una «L» en relieve). Advertencia: una vez montadas, ¡las piezas ya no se pueden separar! Enganche la red (F) en el cuerpo central (A), teniendo cuidado de que la lengüeta de la parte superior de la red se introduzca en la ranura correspondiente y las dos bisagras laterales en los alojamientos correspondientes. Mantenga la red inclinada con el cuerpo central facilita la correcta ejecución de la operación. En este punto, monte las patas al cuerpo central, teniendo cuidado de que los pasadores de la parte inferior de la red se introduzcan en las guías de ambos pies. Por último, introduzca la canasta (G) en el asiento correspondiente del cuerpo central (A); cuando se oiga un click significa que el montaje es correcto.

INFORMACIÓN SOBRE EL JUGUETE
La Multisport League Chicco reconoce cuando el niño marca un gol, encesta o centra la diana activando luces y sonidos/música divertidos.
Modalidad 1: PENALTIS
Cada vez que el niño marca un gol, el Chicco Multisport League reproduce efectos sonoros y activa luces y sonidos/música.
Modalidad 2: DAR EN EL BLANCO
Cada vez que el niño da en la diana, la Multisport League Chicco reproduce efectos sonoros y se activan luces y sonidos/música.
Modalidad 3: BALONCESTO
Cada vez que el niño hace una canasta, la Multisport League Chicco reproduce efectos sonoros y activa luces y sonidos/música.

INTRODUCCIÓN Y/O SUSTITUCIÓN DE LAS PILAS
¡ADVERTENCIA!
- La sustitución de las pilas es una tarea que debe realizar siempre un adulto.
- Para sustituir las pilas: Afloje el tornillo de la tapa con un destornillador, retire la tapa, saque las pilas usadas del compartimento de las pilas, introduzca las pilas nuevas prestando atención a respetar la polaridad de introducción correcta (según se ilustra en el producto), vuelva a poner la tapa y apriete el tornillo a tope.
- Utilice pilas iguales o equivalentes al tipo recomendado para el funcionamiento de este producto.
- No mezcle pilas alcalinas, estándar (carbón-zinc) o recargables (níquel-cadmio).
- No mezcle pilas nuevas y usadas
- Mantenga siempre las pilas y las herramientas fuera del alcance de los niños.
- No cree cortocircuitos con los bornes de alimentación.
- Extraiga siempre las pilas agotadas del producto para evitar que posibles pérdidas de líquido puedan dañarlo.
- Retire siempre las pilas cuando el producto no se utiliza por tiempo prolongado.
- Extraiga las pilas del juguete antes de desecharlo.
- No arroje las pilas usadas al fuego ni las tire en el medio ambiente; estas deben eliminarse mediante recogida selectiva.
- Si en las pilas se producen pérdidas de líquido, sustitúyalas inmediatamente, teniendo cuidado de limpiar el compartimento de las pilas y de lavarse bien las manos en caso de contacto con el líquido de las pilas.
- No intente recargar las pilas no recargables: podrían explotar.
- No es recomendable utilizar pilas recargables, podrían afectar el funcionamiento del juguete.
- Si se utilizan pilas recargables, extráigalas del juguete antes de recargarlas; la recarga debe ser efectuada bajo la supervisión de un adulto.
- El juguete no se ha diseñado para funcionar con pilas sustituibles de litio. ADVERTENCIA: Un uso inapropiado podría dar lugar a situaciones de peligro.

ESTE PRODUCTO ES CONFORME A LA DIRECTIVA 2012/19/UE.
El símbolo del contenedor de basura tachado que se encuentra en el aparato indica que el producto, al final de su vida útil, deberá eliminarse separadamente de los desechos domésticos y por lo tanto deberá entregarse a un centro de recogida selectiva para aparatos eléctricos y electrónicos o al vendedor cuando compre un nuevo aparato similar. El usuario es responsable de entregar el aparato agotado a las estructuras apropiadas de recogida. La adecuada recogida selectiva para el envío sucesivo del aparato fuera de uso al reciclaje, al tratamiento y a la eliminación compatible con el ambiente, contribuye a evitar posibles efectos negativos en el ambiente y en la salud y favorece el reciclaje de los materiales de los que está compuesto el producto. Para informaciones más detalladas inherentes a los sistemas de recogida disponibles, diríjase al servicio local de eliminación de desechos, o a la tienda donde compró el aparato.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO DEL JUGUETE
Limpie el juguete con un paño de tela suave seco o ligeramente humedecido con agua para no dañar el circuito eléctrico. No use disolventes ni detergentes. Mientras no se esté usando, mantenga el producto en un lugar protegido del calor, el polvo y la humedad.

PT **MANUAL DE INSTRUÇÕES**
MULTISPORT LEAGUE

IDADE RECOMENDADA: 2-5 anos
ANTES DE UTILIZAR, LEIA COM ATENÇÃO E GUARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA.
O brinquedo funciona com 2 pilhas 2 tipo "AA" de 1,5 volt (não incluídas).

ADVERTÊNCIAS
Para a segurança do seu filho: ⚠ **AVISO!**
- Antes da utilização remova eventuais sacos de plástico e todos os componentes que não fazem parte do brinquedo (por exemplo, elásticos, elementos de fixação, etc.) e mantenha-os fora do alcance das crianças. Risco de asfixia.
- Verifique regularmente o estado de desgaste do produto. No caso de detetar algum componente danificado, não utilize o brinquedo e mantenha-o fora do alcance das crianças.
- A montagem deste brinquedo deve ser efetuada exclusivamente por um adulto. A utilização do brinquedo deve ocorrer sempre sob a vigilância permanente de um adulto.
- Mantenha fora do alcance da criança as peças desmontadas do brinquedo.
- Não o utilize antes de completar todas as operações de montagem, nem antes de ter verificado que as mesmas foram realizadas corretamente.
- Utilize o brinquedo apenas em superfícies planas e estáveis e não sobre superfícies elevadas (mesas, camas, etc.); coloque a baliza distante de eventuais obstáculos ou locais que possam constituir perigo (escadas, portas, piscinas, canais, lagos, etc.).
- Não utilize o brinquedo de nenhuma forma diferente da recomendada.
- Não utilize o brinquedo sobre superfícies molhadas nem com areia ou pó.

FIT&FUN
Os brinquedos da linha Fit&Fun estimulam a criança com brinquedos de movimento, incentivando os seus progressos motores e favorecendo o desenvolvimento de algumas capacidades, como a MOTRICIDADE. Esta capacidade permite aprender o movimento, elaborar e interpretar gestos como correr, acertar e chutar a bola, como reação a estímulos externos.
Chutar a bola para a baliza, marcar cesto, acertar num alvo são atividades que desenvolvem as capacidades motoras e estimulam a coordenação e a precisão dos movimentos.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS
- Na parte de trás do painel, a baliza está equipada com um botão para ligar/desligar o produto (I/0).
- O brinquedo inclui também uma bola macia, que permite brincar tranquilamente em casa.
- Na trave há um botão luminoso que ativa músicas e sons divertidos.

COMPONENTES
A. Corpo central
B. Perna direita
C. Perna esquerda
D. Pé direito
E. Pé esquerdo
F. Rede
G. Cesto
H. Bola

MONTAGEM
Fixe as pernas (B, C) aos pés (D, E), assegurando-se de que a esquerda e a direita correspondam corretamente (a perna direita e o pé direito (B, D) têm um "R" em relevo, a perna esquerda e o pé esquerdo (C, E) têm um "L" em relevo). Atenção: uma vez montadas, as partes não podem mais se separadas! Enganche a rede (F) no corpo central (A), tendo o cuidado de inserir a lingueta na parte superior da rede no alojamento adequado e as duas dobradiças laterais nos encaixes apropriados. Manter a rede inclinada em relação ao corpo central facilita a execução correta da operação. Nesta altura, monte as pernas no corpo central, tendo o cuidado de inserir os pernos da parte inferior da rede nas guias de ambos os pés. Por fim, insira o cesto (G) no sítio apropriado do corpo central (A); a montagem correta é confirmada por um clique.

APRESENTAÇÃO DO BRINQUEDO
A Chicco Multisport League reconhece quando a criança marca um golo, marca cesto ou acerta no alvo, ativando luzes e sons/música divertidos.
Modo 1: PENÁLTI
Sempre que a criança marca um golo, a Multisport League Chicco produz efeitos sonoros e são ativadas luzes e sons/músicas.
Modo 2: ACERTAR NO ALVO
Sempre que a criança acerta no alvo, a Multisport League Chicco produz efeitos sonoros e são ativadas luzes e sons/mumúsicas.
Modalidade 3: BASQUETEBOL
Sempre que a criança marca cesto, a Multisport League Chicco produz efeitos sonoros e são ativadas luzes e sons/músicas.

INTRODUÇÃO E/OU SUBSTITUIÇÃO DAS PILHAS
ATENÇÃO!
- A substituição das pilhas deve ser efetuada apenas por um adulto.
- Para substituir as pilhas: desaperte o parafuso da tampa com uma chave de parafusos, tire a tampa, retire as pilhas descarregadas do compartimento e coloque pilhas novas, tendo o CUIDADO de respeitar a polaridade correta (como está indicado no produto). Coloque a tampa de novo e aperte bem o parafuso.
- Utilize pilhas iguais ou equivalentes ao tipo recomendado para o funcionamento deste produto.
- Não misture pilhas alcalinas, padrão (carbono-zinco) ou recarregáveis (níquel-cádmio).
- Não misture pilhas gastas com pilhas novas.
- Nunca deixe as pilhas ou eventuais utensílios ao alcance das crianças.
- Não coloque os contactos elétricos em curto-circuito.
- Remova sempre as pilhas gastas do produto para evitar que qualquer fuga de fluido danifique o produto.
- Remova sempre as pilhas caso o produto não seja utilizado por um longo tempo.
- Retire as pilhas do brinquedo antes de descartá-lo.
- Não deite as pilhas gastas no fogo nem as abandone no meio ambiente ou lixo. Coloque-as nos contentores adequados para a recolha diferenciada.
- Se as pilhas começarem a perder líquido, substitua-as imediatamente tendo o cuidado de limpar o compartimento das pilhas e de lavar cuidadosamente as mãos em caso de contacto com o líquido existente no exterior.
- Não tente recarregar as pilhas não recarregáveis: poderiam explodir.
- Não é recomendado o uso de pilhas recarregáveis, pois poderiam diminuir a funcionalidade do brinquedo.
- Se estiver a utilizar pilhas recarregáveis, remova-as do brinquedo antes de as recarregar e recarregue somente sob supervisão de um adulto.
- O brinquedo não foi desenvolvido para funcionar com pilhas de substituição de Lítio. ATENÇÃO: o uso indevido pode gerar condições de perigo.

ESTE PRODUTO ESTÁ CONFORME A DIRETIVA 2012/19/UE.
O símbolo do contentor do lixo com a cruz contido no aparelho indica que o produto, ao terminar a própria vida útil, deve ser eliminado separadamente dos lixos domésticos, e deve ser levado a um centro de recolha diferenciada para aparelhos elétricos e eletrónicos ou entregue ao revendedor onde for comprado um novo aparelho equivalente. O utente é responsável pela entrega do aparelho às estruturas encarregues da recolha no fim da sua vida útil. Uma recolha diferenciada para o posterior encaminhamento do aparelho inutilizado à reciclagem, tratamento e eliminação, compatíveis com o ambiente, contribui para evitar possíveis efeitos negativos no ambiente e na saúde e facilita a reciclagem dos materiais que compõem o produto. Para informações mais detalhadas sobre os sistemas de recolha disponíveis, procure o serviço local de eliminação de lixos, ou dirija-se à loja onde foi efetuada a compra.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO DO BRINQUEDO
Limpe o brinquedo com um pano macio em tecido, seco ou ligeiramente humedecido com água, para não danificar o circuito elétrico. Não utilize solventes nem detergentes. Durante as pausas de utilização, conserve o produto em lugar protegido das fontes de calor, pó e humidade.

PL **INSTRUKCJA OBSŁUGI**
MULTISPORT LEAGUE

WIEK: 2-5 lat
PRZED UŻYCIEM PRODUKTU NALEŻY PRZECZYTAĆ INSTRUKCJE I ZACHOWAĆ JE NA PRZYSZŁOŚĆ, JAKO ŹRÓDŁO INFORMACJI.
Zabawka zasilana jest 2 bateriami alkalicznymi typu „AA" o napięciu 1,5 V (nie są załączone w opakowaniu).

OSTRZEŻENIA
Dla bezpieczeństwa Twojego dziecka: ⚠ **OSTRZEŻENIE!**
- Przed przystąpieniem do użytkowania, należy usunąć ewentualne plastikowe torebki oraz wszelkie inne elementy wchodzące w skład opakowania produktu, a niebędące częścią zabawki (np. sznurki, elementy mocujące itp.) i przechowywać je w miejscu niedostępnym dla dziecka. Niebezpieczeństwo udławienia się.
- Kontrolować regularnie stopień zużycia produktu. Uszkodzona zabawka nie może być używana i powinna być przechowywana w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Zabawka może być montowana tylko przez osobę dorosłą. Dzieci mogą się bawić zabawką wyłącznie pod stałym nadzorem osoby dorosłej.
- Zdemontowane części zabawki przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Nie należy używać zabawki, jeśli nie zostały zakończone wszystkie etapy montażu i nie zostało skontrolowane jego prawidłowe wykonanie.
- Dziecko może się bawić zabawką tylko na płaskich i stabilnych powierzchniach. Nie pozwalać na zabawę na powierzchniach podwyższonych (stoły, łóżka, itp.); bramkę kłaść z dala od ewentualnych przeszkód lub miejsc mogących stanowić zagrożenie (schody, drzwi, baseny, fosy, jeziora itp.).
- Nie używać zabawki w sposób inny niż zalecany.
- Nie używać zabawki na mokrych, piaszczystych lub zakurzonych powierzchniach.

FIT&FUN
Zabawki z linii Fit&Fun zachęcają dziecko do zabaw ruchowych, wspierają jego postępy, a także sprzyjają rozwojowi niektórych zdolności, takich jak MOTORYKA. Ta zdolność umożliwia naukę ruchów, wykonywanie i odtwarzanie takich gestów jak bieganie, uderzanie piłki, rzucanie piłką w reakcji na bodźce zewnętrzne.
Kopanie piłką do bramki, rzucanie do kosza, trafianie do celu to czynności, które rozwijają motorykę oraz stymulują koordynację i precyzję ruchów.

DANE TECHNICZNE
- Z tyłu panelu, bramka do piłki nożnej posiada przycisk do włączania/wyłączania produktu (I/0).
- W zestawie znajduje się także miękka piłka, która pozwala na spokojną zabawę w domu.
- Na poprzeczce znajduje się podświetlany panel, który włącza zabawną muzykę i dźwięki.

ELEMENTY SKŁADOWE
A. Główny korpus
B. Prawa nóżka
C. Lewa nóżka
D. Stopka prawa
E. Stopka lewa
F. Siatka
G. Kosz
H. Piłka

MONTAŻ
Zamocować nóżki (B, C) do stopek (D, E), upewniając się, że lewy i prawy element są prawidłowo dopasowane (prawa nóżka i prawa stopka (B, D) są oznakowane wypukłą literą „R", lewa nóżka i lewa stopka (C, E) są oznakowane wypukłą literą „L"). Ostrzeżenie: po zmontowaniu, elementów nie można już rozdzielić! Zaczepić siatkę (F) na głównym korpusie (A), zwracając uwagę, aby wypustka w górnej części siatki została umieszczona w odpowiednim otworze, a dwa boczne zawiasy w odpowiednich złączach. Ustawienie siatki pod kątem względem głównego korpusu ułatwia prawidłowe wykonanie operacji. Na tym etapie połączyć nóżki z głównym korpusem, zwracając uwagę, aby sworznie w dolnej części siatki zostały włożone do prowadnic w obu stopkach. Na zakończenie umieścić kosz (G) w odpowiednim gnieździe w głównym korpusie (A), prawidłowy montaż jest sygnalizowany odgłosem kliknięcia.

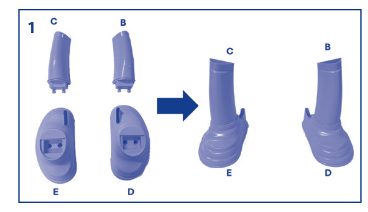
OPIS ZABAWKI
Zabawka Chicco Multisport League rozpoznaje, kiedy dziecko zdobywa bramkę, trafia do kosza lub do celu, aktywując światła i emitując zabawne dźwięki/muzykę.
Sposób 1: RZUTY KARNE
Za każdym razem, gdy dziecko wbije gola, Multisport League Chicco odtwarza efekty dźwiękowe, włącza światełka oraz dźwięki/muzykę.
Sposób 2: TRAFIANIE DO CELU
Za każdym razem, gdy dziecko trafi do celu, Multisport League Chicco odtwarza efekty dźwiękowe, włącza światełka oraz dźwięki/
muzykę.
Tryb 3: KOSZYKÓWKA
Za każdym razem, gdy dziecko trafia do kosza, Multisport League Chicco odtwarza efekty dźwiękowe, włącza światełka oraz dźwięki/muzykę.

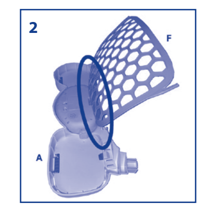
WKŁADANIE I/LUB WYMIANA BATERII
OSTRZEŻENIE!
- Wymiana baterii musi być zawsze przeprowadzana wyłącznie przez osobę dorosłą.
- W celu wymiany baterii należy: za pomocą śrubokrętu odkręcić śrubę wieczka, zdjąć wieczko, wyjąć z komory zużyte baterie, włożyć nowe baterie, przestrzegając ich prawidłowej biegunowości (jak wskazano na produkcie), założyć wieczko i dokręcić śrubę do oporu.
- Należy używać baterii identycznych z zalecanymi lub ich odpowiednich zamienników dla działania produktu.
- Nie mieszać baterii alkalicznych, standardowych (cynkowo-węglowych) lub ładowanych (niklowo-kadmowych).
- Nie mieszać nowych baterii z używanymi
- Nie należy pozostawiać baterii lub ewentualnych narzędzi w miejscach dostępnych dla dzieci.
- Nie dopuścić do zwarcia biegunów baterii.
- Zawsze wyjmować zużyte baterie z produktu w celu uniknięcia ewentualnego wycieku płynu, który mógłby uszkodzić produkt.
- W okresach długiego niekorzystania z produktu należy zawsze wyciągać baterie.
- Przed wyrzuceniem zabawki należy wyciągnąć z niej baterie.
- Nie wrzucać wyczerpanych baterii do ognia ani nie wyrzucać ich do otoczenia. Należy je wyrzucać do specjalnych pojemników selektywnej zbiórki odpadów.
- W razie gdyby z baterii wydostawał się płyn, należy natychmiast je wymienić i wyczyścić komorę na baterie oraz dokładnie umyć ręce w przypadku kontaktu z płynem.
- Nie próbować ładować baterii, które nie są bateriami ładowanymi: mogą wybuchnąć.
- Nie zaleca się korzystania z baterii ładowanych, ponieważ mogą one ograniczać działanie zabawki.
- W przypadku korzystania z baterii ładowanych należy wyciągać je z zabawki przed ładowaniem, a ładowanie powinno odbywać się wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej.
- Zabawka nie została zaprojektowana do użytku z wykorzystaniem wymiennych baterii litowych. OSTRZEŻENIE: Nieodpowiednie użycie może spowodować niebezpieczne sytuacje.

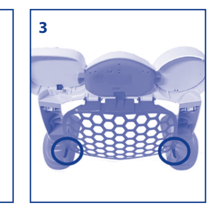
PRODUKT SPEŁNIA WYMOGI ZARZĄDZENIA 2012/19/UE.
Symbol przekreślonego kosza znajdujący się na urządzeniu oznacza, że wyrobu nim oznaczonego nie wolno wyrzucać wraz z innymi odpadkami domowymi. Po zużyciu produkt należy oddać do punktu zbiórki odpadów urządzeń elektrycznych i elektronicznych lub zwrócić go sprzedawcy. Użytkownik jest odpowiedzialny za oddanie urządzenia, gdy przestanie je użytkować do odpowiedniego punktu zbiórki odpadów lub do sprzedawcy. Odpowiednia segregacja śmieci w celu późniejszej obróbki, odzysku lub zniszczenia przyczynia się do uniknięcia negatywnych efektów na środowisko i na zdrowie oraz umożliwia odzysk surowców, z których wykonano produkt. W celu uzyskania szczegółowych informacji dotyczących dostępnych punktów zbiórki odpadów należy zwrócić się do lokalnej służby oczyszczania lub do sklepu, gdzie produkt został zakupiony.

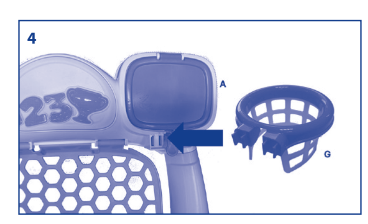
CZYSZCZENIE I KONSERWACJA ZABAWKI
Czyścić zabawkę za pomocą miękkiej i suchej szmatki z tkaniny lub lekko zwilżonej wodą, aby nie uszkodzić obwodu elektrycznego. Nie stosować rozpuszczalników ani detergentów. Podczas dłuższych przerw w użyciu, przechowywać produkt z dala od źródeł ciepła, chroniąc przed kurzem i wilgocią.

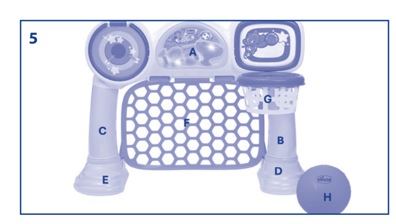
COUNTRY	SUBSIDIARY	CUSTOMER SERVICE ADDRESS	CUSTOMER SERVICE NUMBER	LOCAL WEBSITE (If there are no contact details, consumers can refer to the www.chicco.com)
FRANCE	Artsana France S.A.S	17-19, avenue de la Métallurgie - 93 210 SAINT DENIS LA PLAINE - France	01 55 93 26 40	www.chicco.fr
TURKEY	ARTSANA TURKEY BEBEK VE SAĞLIK ÜRÜNLERİ A.Ş.	ESER PUSET ALTINAY CAD. GÖKDENİZ SK. NO: 27/A CEMAL BEY APT. SEYRANTEPE - KAĞITHANE / İSTANBUL	+90 212 281 6104	www.chicco.com.tr
POLAND	DYSTRYBUTOR: ARTSANA POLAND SP. Z O.O.	01-377 WARSZAWA UL. POŁCZYŃSKA 31 A	+48 22 110 08 47	www.chicco.pl
INDIA	Artsana India Private Limited	Artsana India Private Limited, 7th Floor, Paras Twin Towers, Sector 54, Golf Course Road, Gurugram, Haryana, India – 122002	1800 102 6702	www.chicco.in
MEXICO	ARTSANA MÉXICO	Av. Manuel Ávila Camacho No. Ext. 36, No. Int. 1101P, Col. Lomas de Chapultepec V Sección, Miguel Hidalgo, C.P. 11000, Ciudad de México, México.	01 800 2 244226	www.chicco.com.mx
SPAIN	ARTSANA SPAIN SAU	C/ Industrias 10. Pol. Industrial Urtinsa. 28923 Alcorcón (Madrid) - Spain https://www.chicco.es/contacto.html	902-117-093 (Lu a Vier de 9 a 17:30 hs)	www.chicco.es
ARGENTINA	AR ARTSANA ARGENTINA S.A.	Av. Santa Rita 2731 Piso 1 Of 5,(1609),Boulogne, Buenos Aires, Argentina.	+ 54 (11) 4737-1525	www.chicco.com.ar
BRASIL	ARTSANA BRASIL LTDA	ID: 02.340.424./0001-20 Avenida Comendador Aladino Selmi, 4630 Galpão 6 e 7 13069-096 – Vila San Martin – Campinas SP Brasil		www.chicco.com.br
RUSSIA	Artsana Rus LLC Russia	125047, г. Москва, вн.тер.г. муниципальный округ Тверской, ул. 1-я Брестская, д. 29	74956623027	www.chicco.ru
PORTUGAL	ARTSANA PORTUGAL SA	Rua Humberto Madeira, 9 - Queluz de Baixo - 2790-097 Barcarena	ATENDIMENTO AO CONSUMIDOR: 800 201 977	www.chicco.pt
BELGIUM	ARTSANA BELGIUM	Trademart Brussels - PO box 53 Atomium Square 1 - 1020 - Bruxelles	+32 23008240	www.chicco.be / www.chicco.nl
GERMANY	ARTSANA GERMANY GmbH	Borsigstrasse 1-3 ; 63128 Dietzenbach - Germany	01805 780005	www.chicco.de
SWISS	Artsana Suisse SA	Bitte diese Adresse für evtl. Rückfragen aufbewahren. Veuillez conserver cette adresse pour toute question. Stabile la Punta, Via Cantonale 2b 6928 Manno - Switzerland	Tel: 091 935 50 80 Fax: 091 935 50 89	www.chicco.ch
GREECE	ΕΙΣΑΓΩΓΗ - ΔΙΑΝΟΜΗ: B&M. ΣΚΑΡΜΟΥΤΣΟΣ Α.Ε.	Ανδρέα Μεταξά 6, 14564, Κάτω Κηφισιά	Τηλ. 210-62 41 400 Fax 210 -6208096	www.chicco.gr

1


2


3


4


5


FR
chicco.fr/tri-selectif.html

FR Cet appareil se recycle
À DÉPOSER EN MAGASIN ou À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE
Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil

46 009811 000 000_2420

Artsana S.p.A. Via Saldarini Catelli, 1 - 22070 Grandate - Como - Italy
www.chicco.com

IT **MANUALE ISTRUZIONI**
MULTISPORT LEAGUE

ETA D'USO: 2-5 Y
LEGGERE PRIMA DELL'USO E CONSERVARE PER RIFERIMENTO FUTURO.
Il gioco funziona con 2 pile tipo "AA" da 1,5 Volt (non incluse).

AVVERTENZE
Per la sicurezza del tuo bambino: ⚠ **ATTENZIONE!**
- Eventuali sacchetti in plastica ed altri componenti non facenti parte del giocattolo (es. legacci, elementi di fissaggio, ecc.) devono essere rimossi prima dell'uso e tenuti fuori dalla portata dei bambini. Rischio soffocamento.
- Verificare regolarmente lo stato d'usura del prodotto. In caso di danneggiamenti visibili non utilizzare il giocattolo e tenerlo fuori dalla portata dei bambini.
- Il montaggio di questo gioco deve essere effettuato solo da un adulto. L'utilizzo del gioco deve avvenire solo sotto la sorveglianza continua di un adulto.
- Tenere lontano dalla portata del bambino le parti disassemblate del gioco.
- Non usare il gioco finché non siano state completate tutte le operazioni di montaggio e di verifica del corretto assemblaggio.
- Utilizzare il gioco solo su superfici piane e stabili, non su superfici rialzate (tavoli, letti, ecc.); posizionare la porta calcio lontano da eventuali ostacoli o luoghi che potrebbero costituire pericolo (scale, porte, piscine, canali, laghi, ecc.).
- Non usare il gioco in modo diverso da quanto raccomandato.
- Non utilizzare il gioco su superfici bagnate, sabbiose o polverose.

FIT&FUN
I giochi della linea Fit&Fun stimolano il bambino a giochi di movimento, incoraggiando i suoi progressi motori e favorendo lo sviluppo di alcune capacità come la MOTRICITA'. Questa capacità permette di apprendere il movimento, di elaborare ed interpretare gesti come correre, colpire, calciare, in reazione a stimoli esterni.
Calciare il pallone nella porta, fare canestro, centrare un bersaglio sono attività che sviluppano la motricità e stimolano la coordinazione e la precisione nei movimenti.

CARATTERISTICHE TECNICHE
- Sul retro del pannello, la porta da calcio è dotata di un bottone che consente di accendere/spegnere il prodotto (I/0).
- In dotazione anche la palla morbida che permette di giocare tranquillamente in casa.
- Sulla traversa è presente un pannello luminoso che attiva musiche e suoni divertenti.

COMPONENTI
A. Corpo centrale
B. Gamba destra
C. Gamba sinistra
D. Piede destro
E. Piede sinistro
F. Rete
G. Canestro
H. Palla

MONTAGGIO
Fissare le gambe (B, C) ai piedi (D, E) facendo attenzione che sinistra e destra corrispondano correttamente (gamba destra e piede destro (B, D) hanno una "R" in rilievo, gamba sinistra e piede sinistro (C, E) hanno una "L" in rilievo). Attenzione: una volta assemblate, le parti non sono più separabili! Agganciare la rete (F) al corpo centrale (A), facendo attenzione che la linguetta presente nella parte superiore della rete sia inserita nell'alloggiamento apposito e le due cerniere laterali nei relativi incastri. Mantenere la rete inclinata rispetto al corpo centrale agevola l'esecuzione corretta dell'operazione. A questo punto, assemblare le gambe al corpo centrale avendo cura che i perni presenti nella parte inferiore della rete siano inseriti nelle slitte di entrambi i piedi. Inserire infine il canestro (G) nell'apposita sede nel corpo centrale (A), l'assemblaggio corretto è confermato dal click.

INTRODUZIONE AL GIOCO
La Multisport League Chicco riconosce quando il bambino fa goal, canestro o centra il bersaglio attivando luci e suoni/musiche divertenti.
Modalità 1: RIGORI
Ogni volta che il bambino segna un goal la Multisport League Chicco riproduce effetti sonori e si attiva luci e suoni/musiche.
Modalità 2: CENTRARE IL BERSAGLIO
Ogni volta che il bambino centra il bersaglio, la Multisport League Chicco riproduce effetti sonori e si attiva luci e suoni/musiche.
Modalità 3: PALLACANESTRO
Ogni volta che il bambino fa canestro, la Multisport League Chicco riproduce effetti sonori e si attiva luci e suoni/musiche.

INSERIMENTO E/O SOSTITUZIONE DELLE PILE
ATTENZIONE!
- La sostituzione delle pile deve essere sempre effettuata solo da parte di un adulto.
- Per sostituire le pile: allentare la vite del portello con un cacciavite, asportare il portello, rimuovere dal vano pile le pile scariche, inserire le pile nuove facendo attenzione a rispettare la corretta polarità di inserimento (come indicato sul prodotto), riposizionare il portello e serrare a fondo la vite.
- Utilizzare pile uguali o equivalenti al tipo raccomandato per il funzionamento di questo prodotto.
- Non mischiare batterie alcaline, standard (carbone-zinco) o ricaricabili (nickel-cadmio).
- Non mischiare pile scariche con pile nuove
- Non lasciare le pile o eventuali utensili a portata dei bambini.
- Non porre in corto circuito i morsetti di alimentazione.
- Rimuovere sempre le pile scariche dal prodotto per evitare che eventuali perdite di liquido possano danneggiare il prodotto.
- Rimuovere sempre le pile in caso di non utilizzo prolungato del prodotto.
- Rimuovere le pile dal giocattolo prima del suo smaltimento.
- Non buttare le pile scariche nel fuoco o disperderle nell'ambiente, ma smaltirle operando la raccolta differenziata.
- Nel caso le pile dovessero generare delle perdite di liquido, sostituirle immediatamente, avendo cura di pulire l'alloggiamento delle pile e lavarsi accuratamente le mani in caso di contatto col liquido fuoriuscito.
- Non tentare di ricaricare le pile non ricaricabili: potrebbero esplodere.
- Non è consigliato l'utilizzo di batterie ricaricabili, potrebbe diminuire la funzionalità del giocattolo.
- Nel caso di utilizzo di batterie ricaricabili, estrarle dal giocattolo prima di ricaricarle ed effettuare la ricarica solo sotto la supervisione di un adulto.
- Il giocattolo non è progettato per funzionare con batterie sostituibili al Litio. ATTENZIONE: l'uso improprio potrebbe generare condizioni di pericolo.

QUESTO PRODOTTO È CONFORME ALLA DIRETTIVA 2012/19/UE.
Il simbolo del cestino barrato riportato sull'apparecchio indica che il prodotto, alla fine della propria vita utile, dovendo essere trattato separatamente dai rifiuti domestici, deve essere conferito in un centro di raccolta differenziata per apparecchiature elettriche ed elettroniche oppure riconsegnato al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura equivalente. L'utente è responsabile del conferimento dell'apparecchio a fine vita alle appropriate strutture di raccolta. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchio dismesso al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composto il prodotto. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta sanzioni amministrative stabilite per legge. Per informazioni più dettagliate inerenti i sistemi di raccolta disponibili, rivolgersi al servizio locale di smaltimento rifiuti, o al negozio in cui è stato effettuato l'acquisto.

PULIZIA E MANUTENZIONE DEL GIOCO
Pulire il giocattolo utilizzando un panno morbido di tessuto asciutto o leggermente inumidito con acqua per non danneggiare il circuito elettrico. Non utilizzare solventi o detersivi. Durante le pause d'uso conservare il prodotto in un luogo protetto da fonti di calore polvere ed umidità.

EN **INSTRUCTION MANUAL**
MULTISPORT LEAGUE

AGE OF USE: 2-5 y
IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.
The product uses 2 type "AA" 1.5 volt batteries (not included).

WARNINGS
For your child's safety: ⚠ **WARNING!**
- Plastic bags and other components which are not part of the product (e.g. ties, fasteners, etc.) must be removed before use and kept out of reach of children. Choking hazard and suffocation risk.
- Check the product regularly for signs of wear. Should any part of the product be visibly damaged, do not use, and keep it out of children's reach.
- This product must only be assembled by an adult. This toy should only be used under the supervision of an adult.
- Keep the disassembled parts of the toy out of the reach of children.
- Do not use the product until it has been fully assembled and checked.
- Only use the toy on flat, level surfaces, and not on raised surfaces (tables, beds etc.); place the the football net away from any potentially hazardous obstacles or places (stairs, doors, swimming pools, canals, lakes etc.).
- Do not use the product for anything other than its recommended use.
- Do not use the toy on wet, sandy or dusty surfaces.

FIT&FUN
The toys in the Fit&Fun line stimulate the child with movement games, encouraging his motor progress and stimulating some abilities, such as MOTOR FUNCTION. This ability makes it possible to learn the movement, process and interpret gestures such as running, hitting, kicking the ball, in reaction to external stimuli.
Kicking the ball into the goal, making a basket, hitting a target are activities that develop motor skills and stimulate coordination and precision in movements.

TECHNICAL FEATURES
- On the back of the panel, the football goal is equipped with a button to switch the product on/off (I/0).
- Also included is a soft ball that allows the user to play safely at home.
- An illuminated panel on the crossbar activates tunes and fun sounds.

COMPONENTS
A. Central body
B. Right leg
C. Left leg
D. Right foot
E. Left foot
F. Net
G. Basket
H. Ball

ASSEMBLY
Attach the legs (B, C) to the feet (D, E) making sure that the left and right correspond correctly (right leg and right foot (B, D) have a raised 'R', left leg and left foot (C, E) have a raised 'L'). Caution: once assembled, the parts are no longer separable! Hook the net (F) onto the central body (A), make sure that the tab at the top of the net is inserted into the appropriate slot and the two side hinges into the appropriate slots. Keeping the net at an angle to the central body facilitates the correct execution of the operation. At this point, connect the legs to the central body, making sure that the pins in the lower part of the net are inserted into the slides of both feet. Finally, insert the basket (G) into the appropriate slot on the central body (A). Correct assembly is confirmed by a click.

INTRODUCTION TO THE TOY
The Chicco Multisport League recognises when the child scores a goal or a basket or hits the target and activates lights and funny sounds/tunes.
Option 1: PENALTIES
Every time the child scores a goal, the Chicco Multisport League plays sound effects and activates lights and sounds/tunes.
Option 2: HITTING THE TARGET
Every time the child hits the target, the Chicco Multisport League plays sound effects and activates lights and sounds/tunes.
Option 3: BASKETBALL
Every time the child makes a basket, the Chicco Multisport League plays sound effects and activates lights and sounds/tunes.

FITTING AND/OR REPLACING BATTERIES
WARNING!
- Batteries must only be replaced by an adult.
- To replace the batteries: loosen the screw in the cover with a screwdriver and open the cover. Then remove the flat batteries and fit new ones, ensuring that the poles are in the right direction (as shown on the product), close the battery cover and tighten the screw.
- Only use alkaline batteries of the same type or equivalent to the type recommended for correct product operation.
- Never mix alkaline, standard (zinc-carbon) or rechargeable (nickel-cadmium) batteries.
- Never mix new and old batteries.
- Always keep batteries and tools out of reach of children.
- Do not short-circuit the power terminals.
- Always remove dead batteries from the product to avoid damaging the product should they leak.
- Always remove batteries if the product will remain unused for a long period of time.
- Remove batteries from the product before disposing of it.
- Do not throw dead batteries into a fire or leave them in the environment; they must be disposed of through waste sorting.
- Should the batteries leak, replace them immediately, being careful to clean the battery compartment and wash hands thoroughly in the event of any contact with the battery fluid.
- Do not attempt to charge batteries that are not rechargeable: they may explode.
- Use of rechargeable batteries is not recommended, the functionality of the product may be impaired.
- If using rechargeable batteries, remove them from the product before charging and only charge under adult supervision.
- The product is not designed to work with replaceable Lithium batteries. WARNING: improper use may create hazardous conditions.

THIS PRODUCT COMPLIES WITH THE DIRECTIVE 2012/19/EU.
The crossed bin symbol on the appliance indicates that the product, at the end of its life, must be disposed of separately from domestic waste, either by taking it to a separate waste disposal site for electric and electronic appliances or by returning it to your dealer when you buy another similar appliance. The user is responsible for taking the appliance to a special waste disposal site at the end of its life. If the unwanted appliance is collected correctly as separate waste, it can be recycled, treated and disposed of ecologically; this avoids a negative impact on both the environment and health, and contributes towards the recycling of the product's materials. Illegal disposal of the product by the user will result in administrative sanctions provided by law. For further information regarding the waste disposal services available, contact your local waste disposal agency or the shop where you bought the appliance.

CARE AND MAINTENANCE
Clean the toy using a soft, dry or damp fabric cloth to avoid damaging the electrical circuit. Do not use detergents or solvents to clean the toy. When not being used, store the product away from sources of heat, dust and humidity.

FR **NOTICE D'UTILISATION**
MULTISPORT LEAGUE

ÂGE D'UTILISATION : 2-5 ANS
LIRE ATTENTIVEMENT CES INFORMATIONS AVANT L'EMPLOI ET LES CONSERVER POUR RÉFÉRENCE FUTURE.
Le jouet fonctionne avec 2 piles « AA » de 1,5 volt (non incluses).

AVERTISSEMENTS
Pour la sécurité de votre enfant : ⚠ **ATTENTION!**
- Les éventuels sacs en plastique et autres composants ne faisant pas partie du jouet (par ex. les liens, les éléments de fixation, etc.) doivent être retirés avant l'utilisation et tenus hors de portée des enfants. Risque d'étouffement.
- Vérifier régulièrement l'état d'usure du produit. Si le produit est endommagé, ne pas utiliser le jouet et le tenir hors de portée des enfants.
- L'assemblage de ce jouet doit être effectué exclusivement par un adulte. L'utilisation de ce jouet doit avoir lieu sous la surveillance continue d'un adulte.
- Garder les pièces désassemblées du jouet hors de la portée de l'enfant.
- Ne pas utiliser le jouet tant que toutes les opérations de montage et de vérification de l'assemblage ne sont pas terminées.
- N'utiliser ce jouet que sur des surfaces planes et stables, ne pas l'utiliser sur des surfaces en hauteur (tables, lits, etc.) ; positionner le but loin d'obstacles ou de lieux susceptibles de représenter un danger (escaliers, portes, piscines, canaux, lacs, etc.).
- Ne pas utiliser le jouet d'une autre manière que celle recommandée.
- Ne pas utiliser le jouet sur des surfaces mouillées, sableuses ou poussiéreuses.

FIT&FUN
Les jouets de la ligne Fit&Fun stimulent l'enfant aux jeux de mouvement, en encourageant ses progrès moteurs et en favorisant le développement de certaines capacités telles que la MOTRICITÉ. Cette capacité permet d'apprendre le mouvement, d'élaborer et d'interpréter des gestes comme courir, frapper, taper dans un ballon, en réponse à des stimuli externes.
Tirer le ballon dans le but, faire un panier, toucher une cible sont des activités qui développent la motricité et stimulent la coordination et la précision des mouvements.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES
- Au dos du panneau, le but de football est équipé d'un bouton pour allumer/éteindre le produit (I/0).
- La balle souple est également incluse, ce qui permet de jouer en toute sécurité à la maison.
- Un panneau lumineux situé sur la barre transversale permet d'activer musique et sons amusants.

COMPOSANTS
A. Corps central
B. Jambe droite
C. Jambe gauche
D. Pied droit
E. Pied gauche
F. Filet
G. Panier
H. Ballon

MONTAGE
Fixer les jambes (B, C) aux pieds (D, E) en veillant à ce que la gauche et la droite correspondent correctement (la jambe droite et le pied droit (B, D) ont un « R » en relief, la jambe gauche et le pied gauche (C, E) ont un « L » en relief). Attention : une fois assemblées, les pièces ne sont plus séparables ! Accrocher le filet (F) au corps central (A), en veillant à ce que la languette située en haut du filet soit insérée dans le logement approprié et que les deux fermetures latérales soient insérées dans les emboîtements relatifs. Maintenir le filet incliné par rapport au corps central facilite l'exécution correcte de l'opération. À ce stade, assembler les jambes au corps central, en veillant à ce que les chevilles de la partie inférieure du filet soient insérées dans les glissières des deux pieds. Enfin, insérer le panier (G) dans le logement prévu à cet effet dans le corps central (A), l'assemblage correct est confirmé par le déclic.

INTRODUCTION AU JOUET
La Multisport League Chicco reconnaît lorsque l'enfant marque un but, un panier ou touche la cible en activant des lumières et des sons/musiques amusants.
Mode 1 : TIRS AU BUT
Chaque fois que l'enfant marque un but, la Multisport League Chicco reproduit des effets sonores et active des lumières et des sons/musiques.
Mode 2 : TOUCHER LA CIBLE
Chaque fois que l'enfant touche la cible, la Multisport League Chicco reproduit des effets sonores et active des lumières et des sons/musiques.
musiques.
Mode 3 : BASKET-BALL
Chaque fois que l'enfant marque un panier, la Multisport League Chicco reproduit des effets sonores et active des lumières et des sons/musiques.

INTRODUCTION ET/OU REMPLACEMENT DES PILES
ATTENTION!
- Le remplacement des piles doit toujours être effectué par un adulte.
- Pour remplacer les piles : desserrer la vis du couvercle à l'aide d'un tournevis, retirer le couvercle et enlever les piles usagées du compartiment des piles, introduire les piles neuves en veillant à respecter la polarité (comme indiqué sur le produit), remettre le couvercle et serrer la vis à fond.
- Utiliser des piles alcalines semblables ou équivalentes au type recommandé pour le fonctionnement de ce produit.
- Ne pas mélanger les piles alcalines, standards (carbone-zinc) ou rechargeables (nickel-cadmium).
- Ne pas mélanger des piles déchargées à des piles neuves.
- Ne pas laisser les piles ou les éventuels outils à portée de main des enfants.
- Ne pas mettre en court-circuit les bornes d'alimentation.
- Enlever toujours les piles déchargées du produit pour éviter que d'éventuelles fuites de liquides ne puissent endommager le produit.
- Toujours ôter les piles en cas d'inutilisation prolongée du produit.
- Retirer les piles du jouet avant de le jeter.
- Ne pas jeter les piles déchargées dans le feu ou dans la nature, mais les recycler en respectant le tri sélectif.
- Si les piles devaient générer des pertes de liquide, les remplacer immédiatement, en prenant soin de nettoyer le compartiment des piles et de se laver soigneusement les mains en cas de contact avec le liquide.
- Ne pas tenter de recharger les piles non rechargeables : elles pourraient exploser.
- L'utilisation de piles rechargeables n'est pas conseillée, cela pourrait diminuer la fonctionnalité du jouet.
- En cas d'utilisation de piles rechargeables, les sortir du jouet avant de les recharger et effectuer la recharge uniquement sous la supervision d'un adulte.
- Le jouet n'est pas prévu pour fonctionner avec des piles rechargeables au Lithium. ATTENTION : une utilisation impropre pourrait provoquer des situations dangereuses.

CE PRODUIT EST CONFORME À LA DIRECTIVE 2012/19/UE.
Le symbole de la poubelle barrée sur l'appareil indique que ce produit, à la fin de sa propre vie utile, devra être traité séparément des autres déchets domestiques ; il faudra donc l'apporter dans un centre de collecte sélective pour les appareillages électriques et électroniques, ou bien le remettre au revendeur lors de l'achat d'un nouvel appareillage équivalent. L'utilisateur est responsable du retour de l'appareil, à la fin de sa vie, aux structures de collecte appropriées. Une collecte sélective adéquate, visant à envoyer l'appareil que l'on n'utilise plus au recyclage, au traitement et à l'élimination compatible avec l'environnement, contribue à éviter les effets négatifs possibles sur l'environnement et sur la santé, et favorise le recyclage des matériaux dont le produit est composé. . Pour obtenir des renseignements plus détaillés sur les systèmes de collecte disponibles, s'adresser au service local d'élimination des déchets, ou bien au magasin où l'appareil a été acheté.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN DU JOUET
Nettoyer le jouet avec un chiffon doux et sec ou légèrement humide pour ne pas endommager le circuit électrique. Ne pas utiliser de solvant ou de détergent. Lorsque le produit est inutilisé, le conserver à l'abri des sources de chaleur, de la poussière et de l'humidité.

DE **GEBRAUCHSANLEITUNG**
MULTISPORT LEAGUE

Alter: 2-5 y
DIESE INFORMATIONEN VOR DEM GEBRAUCH DURCHLESEN UND FÜR SPÄTERES NACHLESEN AUFBEWAHREN.
Das Spielzeug läuft mit 2 AA-Batterien à 1,5 Volt (nicht inbegriffen).

WARNUNG
Für die Sicherheit Ihres Kindes: ⚠ WARNUNG
- Vor dem Gebrauch eventuelle Kunststoffbeutel und andere Bestandteile (z. B. Bänder, Befestigungselemente, usw.), die nicht Teil des Spielzeugs sind, entfernen und für Kinder unzugänglich aufbewahren. Erstickungsgefahr.
- Regelmäßig den Zustand des Produktes kontrollieren. Bei Beschädigungen das Spielzeug nicht mehr verwenden und es außer Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Dieses Spielzeug darf nur von einem Erwachsenen montiert werden. Das Spielzeug darf nur unter ständiger Aufsicht eines Erwachsenen benutzt werden.
- Die nicht zusammengebauten Spielzeugteile außer Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Das Spielzeug nicht benutzen, bevor es ganz montiert ist und der korrekte Zusammenbau aller Teile kontrolliert wurde.
- Stellen Sie das Spielzeug eben und stabil auf und verwenden Sie es nicht auf erhöhten Flächen (Tische, Betten usw.); das Fußballtor nicht in der Nähe eventueller Hindernisse oder an Orten aufstellen, die eine Gefahr darstellen könnten (Treppen, Türen, Swimmingpools, Kanäle, Seen usw.).
- Das Spielzeug darf nur auf die empfohlene Weise verwendet werden.
- Das Spielzeug nicht auf nassen, sandigen oder staubigen Flächen benutzen.

FIT&FUN
Die Spielzeuge der Linie Fit&Fun regen das Kind zu Bewegungsspielen an, fördern seine Koordination und die Entwicklung von Fähigkeiten wie der MOTORIK. Diese Fähigkeit ermöglicht es dem Kind, zunehmend seine Bewegungsabläufe zu präzisieren und Laufen, Treffen, Kicken auch als Reaktion auf externe Reize zu verarbeiten und anzuwenden.
Den Ball ins Tor zu schießen, einen Korb zu werfen oder eine Zielscheibe zu treffen sind Aktivitäten, die die motorischen Fähigkeiten entwickeln und die Koordination und Präzision der Bewegungen fördern.

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN
- Das Fußballtor ist auf der Rückseite mit einer Taste zum Ein- und Ausschalten des Produkts (I/0) ausgestattet.
- Im Lieferumfang enthalten ist auch ein weicher Ball, mit dem man auch zu Hause sicher spielen kann.
- Auf der Querlatte befindet sich eine Lichtleiste, die lustige Musik und Töne aktiviert.

BESTANDTEILE
A. Hauptkörper
B. Rechtes Bein
C. Linkes Bein
D. Rechter Fuß
E. Linker Fuß
F. Netz
G. Korb
H. Ball

MONTAGE
Befestigen Sie die Beine (B, C) an den Füßen (D, E) an und achten Sie dabei darauf, dass die linke und die rechte Seite richtig übereinstimmen (rechtes Bein und rechter Fuß (B, D) haben ein erhabenes „R", linkes Bein und linker Fuß (C, E) haben ein erhabenes „L"). Achtung: Einmal zusammengebaut können die Teile nicht mehr getrennt werden! Hängen Sie das Netz (F) in den Hauptkörper (A) ein und achten Sie darauf, dass die Lasche an der Oberseite des Netzes in den entsprechenden Schlitz und die beiden seitlichen Scharniere in die entsprechenden Einrastungen eingesetzt werden. Wenn das Netz in einem Winkel zum Hauptkörper gehalten wird, erleichtert dies die korrekte Ausführung des Vorgangs. Montieren Sie nun die Beine am Hauptkörper und achten Sie darauf, dass die Stifte im unteren Teil des Netzes in die Schlitten der beiden Füße eingesteckt werden. Setzen Sie zum Schluss den Korb (G) in den entsprechenden Sitz im Hauptkörper (A) ein. Die korrekte Montage wird durch ein Klicken bestätigt.

EINLEITUNG
Chicco Multisport League erkennt, wenn das Kind ein Tor oder einen Korb erzielt oder das Ziel trifft, indem es Lichter und lustige Töne/Musik aktiviert.
1. Modus: ELFMETER
Jedes Mal, wenn das Kind ein Tor schießt, gibt Chicco Multisport League Tonsignale ab und es aktivieren sich Lichter und Töne/Musikstücke.
2. Modus: DAS ZIEL TREFFEN
Jedes Mal, wenn das Kind das Ziel trifft, gibt Chicco Multisport League Tonsignale ab und es aktivieren sich Lichter und Töne/
Musikstücke.
Spielmodus 3: BASKETBALL
Jedes Mal, wenn das Kind einen Korb erzielt, gibt Chicco Multisport League Tonsignale ab und es aktivieren sich Lichter und Töne/Musikstücke.

EINLEGEN UND/ODER AUSTAUSCHEN DER BATTERIEN
WARNUNG!
- Die Batterien dürfen nur von einem Erwachsenen ausgetauscht werden.
- Zum Austauschen der Batterien: Die Schraube des Batteriefachdeckels mit einem Schraubenzieher lösen, den Deckel abnehmen, die leeren Batterien aus dem Batteriefach nehmen, neue Batterien einsetzen (auf die angegebene Polarität achten!), den Deckel wieder aufsetzen und die Schraube fest anziehen.
- Batterien vom gleichen oder einem gleichwertigen Typ wie die für den Betrieb dieses Produkts empfohlenen verwenden.
- Keine Alkali- Standard- (Zink/Kohle) oder wiederaufladbare (Nickel/Cadmium) Batterien miteinander mischen.
- Leere Batterien nicht mit neuen durcheinanderbringen.
- Die Batterien oder eventuelle Werkzeuge nicht in Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Die Stromverbindungen nicht kurzschließen.
- Die leeren Batterien des Produktes stets entnehmen, um eventuelle Flüssigkeitsverluste, die das Produkt beschädigen könnten, zu vermeiden.
- Die Batterien stets herausnehmen, wenn das Produkt über längere Zeit nicht benutzt wird.
- Die Batterien aus dem Spielzeug nehmen, bevor dieses entsorgt wird.
- Leere Batterien nicht verbrennen oder in die Umwelt werfen, sondern der getrennten Abfallsammlung zuführen.
- Sollte aus den Batterien Flüssigkeit austreten, ersetzen Sie diese umgehend, säubern Sie das Batteriefach gründlich und waschen Sie sich sorgfältig die Hände, falls Sie mit der Flüssigkeit in Berührung gekommen sind.
- Nicht versuchen, die nicht wiederaufladbaren Batterien aufzuladen: sie könnten explodieren.
- Vom Gebrauch wiederaufladbarer Batterien wird abgeraten, sie könnten die Funktionalität des Spielzeugs einschränken.
- Sollten wiederaufladbare Batterien verwendet werden, sind diese aus dem Spielzeug zu nehmen, um sie wieder aufzuladen. Die Batterie darf nur unter Aufsicht eines Erwachsenen aufgeladen werden.
- Das Spielzeug ist nicht für den Betrieb mit auswechselbaren Lithium-Batterien geeignet. ACHTUNG: Ein unsachgemäßer Gebrauch kann zu Gefahrensituationen führen.

Dieses Produkt entspricht der Richtlinie 2012/19/EU.
Die durchgestrichene Abfalltonne, die auf diesem Gerät abgebildet ist, bedeutet, dass dieses Produkt nach dem Ende seiner Betriebszeit getrennt von den Haushaltsabfällen zu entsorgen ist. Entweder sollte es an einer Sammelstelle für elektrische und elektronische Altgeräte abgegeben werden oder, beim Kauf eines neuen Geräts, dem Verkäufer zurück gegeben werden Der Verbraucher ist in jedem Falle verantwortlich für die ordnungsgemäße Entsorgung des Geräts nach Ende der Betriebszeit. Nur bei Abgabe des Geräts an einer geeigneten Sammelstelle ist es möglich das Produkt so zu verarbeiten, zu recyceln und umweltgerecht zu entsorgen, dass einerseits Werkstoffe und Materialien wieder verwendet werden können und andererseits negative Folgen für Umwelt und Gesundheit ausgeschlossen werden. Nähere Auskunft bekommen Sie bei Ihrem örtlichen Amt für Abfallentsorgung oder bei Ihrem Händler.

REINIGUNG & WARTUNG DES SPIELZEUGS
Reinigen Sie das Spielzeug mit einem weichen, trockenen oder leicht mit Wasser befeuchteten Tuch, um den Stromkreis nicht zu beschädigen. Verwenden Sie keine Lösungs- oder Putzmittel. Wenn das Produkt für eine Weile nicht verwendet wird, bewahren Sie es an einem vor Wärme, Staub und Feuchtigkeit geschützten Ort auf.

NL GEBRUIKSAANWIJZINGEN
MULTISPORT LEAGUE

GEBRUIKSLEEFTIJD: 2-5 jaar
LEES DE AANWIJZINGEN VOOR HET GEBRUIK AANDACHTIG DOOR EN BEWAAR ZE ZODAT U ZE LATER NOG EENS KUNT RAADPLEGEN.
Het spel werkt op 2 "AA" 1,5 volt batterijen (niet inbegrepen).

WAARSCHUWINGEN
Voor de veiligheid van uw kind: ⚠ **WAARSCHUWING!**
- Verwijder voor het gebruik de eventuele plastic zakjes en andere elementen die geen onderdeel van het speelgoed zijn (bijv. strips, bevestigingselementen, enz.) en houd ze buiten het bereik van kinderen. Verstikkingsgevaar.
- Controleer het product regelmatig op slijtage. Gebruik het speelgoed in geval van zichtbare schade niet en houd het buiten het bereik van kinderen.
- Dit speelgoed mag uitsluitend door een volwassene worden gemonteerd. Het speelgoed mag uitsluitend onder voortdurend toezicht van een volwassene worden gebruikt.
- Houd de gedemonteerde delen van het speelgoed buiten het bereik van kinderen.
- Gebruik het speelgoed niet zolang niet alle montagewerkzaamheden zijn voltooid en gecontroleerd is dat het goed in elkaar is gezet.
- Gebruik het speelgoed alleen op stabiele en vlakke oppervlakken en niet op verhogingen (tafels, bedden, enz.); plaats het doel ver van eventuele obstakels of plekken die gevaarlijk kunnen zijn (trappen, deuren, zwembaden, kanalen, meren, enz.).
- Gebruik het speelgoed niet op een andere manier dan aanbevolen.
- Gebruik het speelgoed niet op natte, zanderige of stoffige oppervlakken.

FIT&FUN
De spellen van de lijn Fit&Fun zetten het kind aan om te bewegen en stimuleren de motorische ontwikkeling en de ontwikkeling van andere vermogens. Hierdoor leert het kind beter bewegen en om te reageren op prikkels van buitenaf, zoals rennen, treffen, en een bal trappen.
De bal in het doel schoppen, een basket maken, een doelwit raken zijn activiteiten die motorische vaardigheden ontwikkelen en coördinatie en precisie in bewegingen stimuleren.

TECHNISCHE KENMERKEN
- Op de achterkant van het paneel is het voetbaldoel voorzien van een knop om het product aan/uit te zetten (I/0).
- Bij het spel hoort ook een zachte bal waarmee veilig in huis kan worden gespeeld.
- Op de bovenlat is een verlicht paneel aanwezig waarmee leuke muziekjes en geluiden kunnen worden gekozen.

ONDERDELEN
A. Centraal deel
B. Rechter paal
C. Linker paal
D. Rechter voet
E. Linker voet
F. Net
G. Korf
H. Bal

MONTAGE
Bevestig de palen (B, C) aan de voeten (D, E) en zorg ervoor dat links en rechts goed overeenkomen (rechter poot en rechter voet (B, D) hebben een 'R' in reliëf, linker poot en linker voet (C, E) hebben een 'L' in reliëf). Let op: na assemblage kunnen de onderdelen niet meer gescheiden worden! Haak het net (F) aan het centrale deel (A), waarbij u erop let dat het lipje aan de bovenkant van het net in de daarvoor bestemde gleuf wordt gestoken en dat de twee zijscharnieren in de daarvoor bestemde gleuven worden gestoken. Door het net in een hoek ten opzichte van het centrale deel te houden, wordt de juiste uitvoering van de handeling vergemakkelijkt. Monteer nu de poten aan het centrale deel en zorg ervoor dat de pinnen in het onderste deel van het net in de geleiders van beide poten worden gestoken. Plaats ten slotte de korf (G) in de daarvoor bestemde zitting in het centrale deel (A), de correct assemblage wordt bevestigd met een klik.

KENNISMAKEN MET HET SPEELGOED
De Chicco Multisport League herkent wanneer het kind een doelpunt maakt, een basket scoort of het doelwit raakt door lichtjes en grappige geluiden/muziek te activeren.
Wijze 1: STRAFSCHOPPEN
Telkens wanneer een kind een doelpunt scoort, speelt de Chicco Multisport League geluidseffecten af en worden lichten en geluiden/muziek geactiveerd.
Wijze 2: HET DOELWIT RAKEN
Telkens wanneer een kind het doelwit raakt, speelt de Chicco Multisport League geluidseffecten af en worden lichten en geluiden/muziek
geactiveerd.
Wijze 3: BASKET
Telkens wanneer een kind een punt maakt, speelt de Chicco Multisport League geluidseffecten af en worden lichten en geluiden/muziek geactiveerd.

DE BATTERIJEN AANBRENGEN EN/OF VERVANGEN
WAARSCHUWING!
- De batterijen mogen uitsluitend door een volwassene worden vervangen.
- Om de batterijen te vervangen: draai de schroef van het klepje los met behulp van een schroevendraaier, open het klepje, haal de lege batterijen uit het batterijenvakje, zet er de nieuwe batterijen in en zorg ervoor dat de polen op de juiste plaats zitten (zoals aangegeven op het artikel), zet het klepje weer op zijn plaats terug en draai de schroef goed vast.
- Gebruik dezelfde of gelijkwaardige batterijen als aanbevolen voor de werking van dit product.
- Gebruik geen alkaline, standaard (koolstof-zink) of oplaadbare (nikkel-cadmium) batterijen).
- Meng geen lege met nieuwe batterijen
- Houd de batterijen of eventueel gereedschap buiten het bereik van kinderen.
- Sluit de voedingsklemmen niet kort.
- Verwijder lege batterijen altijd uit het product om te voorkomen dat lekkende vloeistof het product beschadigt.
- Verwijder de batterijen altijd als het product lange tijd niet wordt gebruikt.
- Verwijder de batterijen uit het speelgoed voordat het wordt weggegooid.
- Werp lege batterijen nooit in het vuur of in het milieu maar verwerk ze door ze gescheiden in te zamelen.
- Vervang de batterijen onmiddellijk als ze vloeistof lekken, reinig de batterijenhouder en was uw handen zorgvuldig als u met de vloeistof in aanraking bent gekomen.
- Probeer niet-oplaadbare batterijen niet op te laden: ze kunnen ontploffen.
- Het gebruik van oplaadbare batterijen wordt niet aanbevolen, omdat dit de functionaliteit van het speelgoed kan verminderen.
- Als u oplaadbare batterijen gebruikt, verwijder deze dan uit het speelgoed voordat u ze oplaadt en laad ze alleen op onder toezicht van een volwassene.
- Het speelgoed is niet ontworpen om te werken met vervangbare lithiumbatterijen. WAARSCHUWING: onjuist gebruik kan gevaarlijke situaties veroorzaken.

DIT PRODUCT IS CONFORM DE RICHTLIJN 2012/19/EU.
Het symbool met de doorstreepte vuilnisbak op het apparaat geeft aan dat het product op het einde van zijn levenscyclus afzonderlijk van het gewoon huishoudelijk afval moet worden afgedankt en hiervoor naar een centrum voor gescheiden afvalophaling voor de recyclage van elektrische en elektronische apparatuur worden gebracht of worden terugbezorgd aan de verkoper op het moment waarop een nieuw gelijkaardig apparaat wordt aangekocht. De gebruiker is er verantwoordelijk voor het apparaat op het einde van de levenscyclus naar een structuur voor afvalophaling te brengen. De correcte gescheiden afvalophaling met het oog op de daaropvolgende recyclage, verwerking en milieuvriendelijke afdanking van het apparaat draagt bij tot het voorkomen van mogelijke negatieve invloeden op het milieu en de gezondheid en bevordert de recyclage van de materialen waaruit het product is samengesteld. Voor meer gedetailleerde informatie over de recyclage van dit product en de beschikbare ophaalsystemen, wendt u zich tot de lokale dienst voor afvalophaling of de winkel waar u het product hebt gekocht.

REINIGING EN ONDERHOUD VAN HET SPEELGOED
Reinig het speelgoed met een droge of met water bevochtigde zachte, stoffen doek om het elektrisch circuit niet te beschadigen. Gebruik geen oplos- of reinigingsmiddelen. Bewaar het artikel op een plaats beschut tegen warmtebronnen, stof en vocht wanneer het niet gebruikt wordt.

EL ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ
ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑ MULTISPORT

ΗΛΙΚΙΑ ΧΡΗΣΗΣ: 2-5 ΕΤΩΝ
ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ.
Το παιχνίδι λειτουργεί με 2 μπαταρίες «ΑΑ» 1,5 volt (δεν περιλαμβάνονται).

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ
Για την ασφάλεια του παιδιού σας: ⚠ **ΠΡΟΣΟΧΗ!**
- Αφαιρέστε και απομακρύνετε τυχόν πλαστικές σακούλες και τα υπόλοιπα υλικά της συσκευασίας του παιχνιδιού, και κρατήστε τα μακριά από τα παιδιά. Κίνδυνος ασφυξίας.
- Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση φθοράς του προϊόντος. Σε περίπτωση φθοράς μην χρησιμοποιήσετε το παιχνίδι και κρατήστε το μακριά από τα παιδιά.
- Η συναρμολόγηση αυτού του προϊόντος πρέπει να γίνεται μόνο από ενήλικα. Το παιχνίδι πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο υπό τη συνεχή επίβλεψη ενός ενήλικα.
- Κρατήστε μακριά από το παιδί τα αποσυναρμολογημένα μέρη του παιχνιδιού.
- Μη χρησιμοποιείτε το παιχνίδι αν δεν έχουν ολοκληρωθεί όλες οι ενέργειες συναρμολόγησης και ελέγχου της σωστής σύνδεσης.
- Χρησιμοποιείτε το παιχνίδι μόνο σε επίπεδες και σταθερές επιφάνειες, όχι σε υπερυψωμένες επιφάνειες (τραπέζια, κρεβάτια, κλπ.). τοποθετήστε την εστία μακριά από τυχόν εμπόδια ή από χώρους όπου μπορεί να υπάρχει κίνδυνος (σκάλες, πόρτες, πισίνες, κανάλια, λίμνες, κ.λπ.).
- Μη χρησιμοποιείτε το παιχνίδι με διαφορετικό τρόπο από τον υποδεικνυόμενο.
- Μη χρησιμοποιείτε το παιχνίδι σε βρεγμένες, αμμώδεις ή σκονισμένες επιφάνειες.

FIT&FUN
Τα παιχνίδια της σειράς Fit&Fun παρακινούν το παιδί σε παιχνίδια κίνησης, ενθαρρύνοντας την κινητική ανάπτυξή του και ευνοώντας την ανάπτυξη ορισμένων δεξιοτήτων όπως η ΚΙΝΗΤΙΚΟΤΗΤΑ. Αυτή η δεξιότητα επιτρέπει στο παιδί να μάθει να κινείται, να επεξεργάζεται και να ερμηνεύει κινήσεις όπως τρέξιμο, χτύπημα, πέταγμα της μπάλας, ως αντίδραση σε εξωτερικά ερεθίσματα.
Το κλώτσημα της μπάλας στο τέρμα, το καλάθι, το χτύπημα ενός στόχου είναι δραστηριότητες που αναπτύσσουν τις κινητικές δεξιότητες και διεγείρουν τον συντονισμό και την ακρίβεια στις κινήσεις.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ
- Στο πίσω μέρος του πίνακα, η εστία είναι εξοπλισμένη με ένα κουμπί για την ενεργοποίηση/απενεργοποίηση του προϊόντος (I/0).
- Παρέχεται και μια μαλακή μπάλα για να μπορεί το παιδί να παίζει άνετα στο σπίτι.
- Στην τραβέρσα υπάρχει ένας φωτεινός πίνακας που ενεργοποιεί διασκεδαστικές μουσικές και ήχους.

ΣΥΣΤΑΤΙΚΑ ΜΕΡΗ
A. Κεντρικό σώμα
B. Δεξί σκέλος
C. Αριστερό σκέλος
D. Δεξί πόδι
E. Αριστερό πόδι
F. Δίχτυα
G. Καλάθι
H. Μπάλα

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ
Στερεώστε τα σκέλη (B, C) με τα πόδια (D, E) φροντίζοντας να αντιστοιχούν σωστά το αριστερό και το δεξί (το δεξί σκέλος και το δεξί πόδι (B, D) έχουν ένα ανάγλυφο «R», το αριστερό σκέλος και το αριστερό πόδι (C, E) έχουν ένα ανάγλυφο «L»). Προσοχή: αφού συναρμολογηθούν, τα μέρη δεν μπορούν πλέον να διαχωριστούν! Αγκιστρώστε το δίχτυ (F) στο κεντρικό σώμα (A), φροντίζοντας ώστε η γλωττίδα στο πάνω μέρος του διχτυού να εισαχθεί στην κατάλληλη σχισμή και οι δύο πλευρικοί μεντεσέδες στα κατάλληλα κουμπώματα. Η διατήρηση του διχτυού σε γωνία με το κεντρικό σώμα διευκολύνει τη σωστή εκτέλεση της λειτουργίας. Σε αυτό το σημείο, συναρμολογήστε τα σκέλη στο κεντρικό σώμα, προσέχοντας ώστε οι πείροι στο κάτω μέρος του διχτυού να εισέλθουν στις ολισθαίνουσες ράβδους και των δύο ποδιών. Τέλος, τοποθετήστε το καλάθι (G) στην κατάλληλη υποδοχή στο κεντρικό σώμα (A), η σωστή συναρμολόγηση επιβεβαιώνεται με κλικ.

ΕΙΣΑΓΩΓΗ ΣΤΟ ΠΑΙΧΝΙΔΙ
Το Multisport League Chicco αναγνωρίζει όταν το παιδί πετυχαίνει γκολ, καλάθι ή πετυχαίνει το στόχο, ενεργοποιώντας τα φώτα και τους αστείους ήχους/μουσική.
Τρόπος παιχνιδιού 1: ΠΕΝΑΛΤΙ
Κάθε φορά που το παιδί βάζει γκολ στην εστία, το Multisport League Chicco αναπαράγει ηχητικά εφέ και ενεργοποιείται το φως καθώς και ήχοι/μουσικές.
Τρόπος παιχνιδιού 2: ΠΕΤΥΧΑΙΝΟΝΤΑΣ ΤΟΝ ΣΤΟΧΟ
Κάθε φορά που το παιδί πετυχαίνει τον στόχο, το Multisport League Chicco αναπαράγει ηχητικά εφέ και ενεργοποιείται το φως καθώς και ήχοι/
μουσικές.
Τρόπος 3: ΜΠΑΣΚΕΤ
Κάθε φορά που το παιδί βάζει καλάθι, το Multisport League Chicco αναπαράγει ηχητικά εφέ και ενεργοποιείται το φως καθώς και ήχοι/μουσικές.

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ Ή/ΚΑΙ ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ
ΠΡΟΣΟΧΗ!
- Η αντικατάσταση των μη επαναφορτιζόμενων μπαταριών πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από ενήλικες.
- Για να αντικαταστήσετε τις μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες: ξεβιδώστε τη βίδα του καπακιού με ένα κατσαβίδι και βγάλτε τη θυρίδα, αφαιρέστε από τη θήκη τις άδειες μπαταρίες, τοποθετήστε τις καινούργιες μπαταρίες με προσοχή ώστε να τηρείται η σωστή πολικότητα (όπως υποδεικνύεται στο ίδιο το προϊόν), επανατοποθετήστε το καπάκι και σφίξτε καλά τη βίδα.
- Χρησιμοποιείτε μπαταρίες ιδίου ή ισοδύναμου τύπου με τον ενδεδειγμένο, για τη λειτουργία αυτού του προϊόντος.
- Μην τοποθετείτε μαζί μπαταρίες αλκαλικές, απλές (άνθρακα-ψευδαργύρου) ή επαναφορτιζόμενες (νικελίου-καδμίου).
- Μην αναμειγνύετε άδειες με νέες μπαταρίες
- Φυλάξτε τις μπαταρίες και τυχόν εργαλεία μακριά από τα παιδιά.
- Μην βραχυκυκλώνετε τους ακροδέκτες τροφοδοσίας.
- Να αφαιρείτε πάντα τις άδειες μπαταρίες από το παιχνίδι, για να αποφύγετε βλάβες από ενδεχόμενες διαρροές του υγρού των μπαταριών.
- Να αφαιρείτε πάντα τις μπαταρίες σε περίπτωση που το προϊόν δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Πριν από την απόρριψη του παιχνιδιού αφαιρέστε τις μπαταρίες.
- Μην καίτε και μην πετάτε στο περιβάλλον τις άδειες μπαταρίες, αλλά διαθέστε τις στους ειδικούς κάδους ανακύκλωσης.
- Στη περίπτωση κατά την οποία οι μπαταρίες έχουν χάσει υγρό, αντικαταστήστε τις αμέσως, φροντίζοντας να καθαρίσετε τη θήκη τους και να πλύνετε προσεκτικά τα χέρια σας, αν έχουν έρθει σε επαφή με το υγρό που διέρρευσε.
- Μην προσπαθήσετε να επαναφορτίσετε μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες: υπάρχει κίνδυνος έκρηξης.
- Μην χρησιμοποιείτε επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, γιατί μπορεί να επηρεάσουν τη σωστή λειτουργία του παιχνιδιού.
- Εάν χρησιμοποιείτε επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, αφαιρέστε τις από το παιχνίδι πριν τις επαναφορτίσετε και επαναφορτίστε μόνο υπό την επίβλεψη ενηλίκου.
- Το παιχνίδι δεν σχεδιάστηκε για να λειτουργεί με μπαταρίες Λιθίου. ΠΡΟΣΟΧΗ: Η ακατάλληλη χρήση μπορεί να επιφέρει κινδύνους.

ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΑΥΤΟ ΕΙΝΑΙ ΣΥΜΦΩΝΟ ΜΕ ΤΗΝ ΟΔΗΓΙΑ 2012/19/ΕΕ.
Το σύμβολο με τον διαγραμμένο κάδο που υπάρχει στη συσκευή υποδεικνύει ότι το προϊόν, στο τέλος της ωφέλιμης ζωής του πρέπει να διατίθεται ξεχωριστά από τα οικιακά απορρίμματα και να μεταφέρεται σε κάποιο κέντρο συλλογής ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών ή να επιστρέφεται στον μεταπωλητή κατά την αγορά μιας καινούργιας αντίστοιχης συσκευής. Ο χρήστης έχει την ευθύνη μεταφοράς της συσκευής στον κατάλληλο χώρο συλλογής κατά το τέλος της ωφέλιμης ζωής της. Η κατάλληλη διαδικασία συλλογής επιτρέπει την ανακύκλωση, επεξεργασία και οικολογική διάθεση των άχρηστων συσκευών και συμβάλλει στην αποφυγή αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την υγεία. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα διαθέσιμα συστήματα συλλογής, παρακαλούμε απευθυνθείτε στις κατά τόπους δημόσιες υπηρεσίες καθαριότητας ή στο κατάστημα από το οποίο αγοράσατε τη συσκευή.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΑΙΧΝΙΔΙΟΥ
Καθαρίζετε το παιχνίδι χρησιμοποιώντας ένα υφασμάτινο ή από μικροΐνες μαλακό πανί, στεγνό ή ελαφρώς εμποτισμένο με νερό για να μην προκληθεί ζημιά στο ηλεκτρικό κύκλωμα. Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες ή απορρυπαντικά. Όταν δεν χρησιμοποιείται, φυλάξτε το παιχνίδι σε ένα προστατευόμενο από πηγές θερμότητας, σκόνη και υγρασία χώρο.

TR KULLANIM KILAVUZU
MULTISPORT LEAGUE

KULLANIM YAŞI: 2-5 y
ÖNEMLİ! DİKKATLİ BİR ŞEKİLDE OKUYUN VE İLERİDE BAŞVURMAK ÜZERE SAKLAYIN.
Ürün, 2 adet "AA" tip 1,5 volt pil kullanır (birlikte verilmez).

UYARILAR
Çocuğunuzun güvenliği için: ⚠ **UYARI!**
- Ürünün parçası olmayan poşetler ve diğer bileşenler (ör. bağlar, bağlantı elemanları, vb.) havasız kalma tehlikesi ve boğulma riskini önlemek amacıyla kullanımdan önce çıkarılmalı ve çocukların erişemeyeceği yerlerde saklanmalıdır. Küçük çocukların kullanımı için uygun değildir.
- Ürünü yıpranma belirtilerine karşı düzenli olarak kontrol ediniz. Ürünün herhangi bir parçasında görünür hasar olması durumunda, ürünü kullanmayınız ve çocukların erişiminden uzak tutunuz.
- Bu ürün yalnızca bir yetişkin tarafından monte edilmelidir. Bu oyuncak yalnızca bir yetişkinin denetimi altında kullanılmalıdır.
- Oyuncağın demonte edilmiş parçalarını çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayınız.
- Ürünü, tamamen monte edilip kontrol edilinceye kadar kullanmayınız.
- Oyuncağı sadece düz, hemzemin yüzeylerde kullanınız; yükseltili yüzeylerde (masalar, yataklar vb.) kullanmayınız; futbol filesini, potansiyel tehlike yaratabilecek her tür engelden veya yerden (merdivenler, kapılar, yüzme havuzları, kanallar, göller vb.) yeterince uzağa yerleştiriniz.
- Ürünü tavsiye edilen kullanım amacı dışında kullanmayınız.
- Oyuncağı ıslak, kumlu veya tozlu yüzeylerde kullanmayınız.

FIT&FUN
Fit&Fun serisindeki oyuncaklar, hareket oyunları ile çocuğu harekete geçirir, motor gelişimini destekler ve MOTOR BECERİSİ gibi bazı kabiliyetlerini arttırır. Bu beceri, dış uyarana yanıt olarak koşma, topa vurma ve topu atma gibi hareket etme, ilerleme ve yorumlama davranışlarını öğrenmeyi mümkün kılar.
Topu kaleye atmak, basket atmak, hedefe vurmak motor becerilerini geliştiren ve hareketlerde koordinasyon ve hassasiyeti arttıran aktivitelerdir.

TEKNİK ÖZELLİKLER
- Panelin arkasında, futbol kalesinde ürünü açmayı/kapatmayı sağlayan bir düğme (I/0) bulunur.
- Ev içinde de güvenli bir şekilde oynayabileceğiniz yumuşak bir top, ürüne dahil edilmiştir.
- Çapraz çubuktaki ışıklı bir panel, melodileri ve eğlenceli sesleri etkinleştirir.

BİLEŞENLER
A. Merkez gövde
B. Sağ bacak
C. Sol bacak
D. Sağ ayak
E. Sol ayak
F. File
G. SEPET
H. Top

MONTAJ
Bacakları (B, C) ayaklara (D, E), sol ve sağın doğru şekilde uyduğundan emin olarak takın (sağ bacak ve sağ ayak (B, D) yükseltilmiş bir 'R'ye, sol bacak ve sol ayak (C, E) yükseltilmiş bir 'L'ye sahiptir). DİKKAT: parçalar bir kez birleştirildikten sonra artık ayrılamaz! Ağı (F) merkezi gövdeye (A) asın, ağın üst kısmındaki tırnağın uygun yuvaya ve iki yan menteşenin uygun yuvalara yerleştiğinden emin olun. Ağın merkez gövdeye belli bir açıda tutulması işlemin doğru şekilde gerçekleştirilmesini kolaylaştırır.Bu noktada, ağın alt kısmındaki pimlerin her iki ayağın kızaklarına yerleştirildiğinden emin olarak bacakları merkezi gövdeye bağlayın. Son olarak, sepeti (G) merkezi gövde (A) üzerindeki uygun yuvaya yerleştirin. Doğru taktığınızı, duyacağınız "klik" sesiyle teyit edebilirsiniz.

OYUNCAĞIN TANITIMI
Chicco Multisport League, çocuk gol veya basket attığında veya hedefi vurduğunda bunu algılar ve ışıkları ve eğlenceli sesleri/melodileri etkinleştirir.
Seçenek 1: PENALTILAR
Çocuk her gol attığında, Chicco Multisport League ses efektleri verir, ışıkları ve sesleri/müzikleri etkinleştirir.
Seçenek 2: HEDEFİ VURMAK
Çocuk hedefi her vurduğunda, Chicco Multisport League ses efektleri verir, ışıkları ve sesleri/
müzikleri etkinleştirir.
Seçenek 3: BASKETBOL
Çocuk hedefi her basket attığında, Chicco Multisport League ses efektleri verir, ışıkları ve sesleri/müzikleri etkinleştirir.

PİLLERİN TAKILMASI VE/VEYA DEĞİŞTİRİLMESİ
UYARI!
- Piller yalnızca bir yetişkin tarafından değiştirilmelidir.
- Pilleri değiştirmek için: kapakta yer alan vidayı bir tornavida ile gevşetiniz ve kapağı açınız. Ardından, kutupların doğru yönde olduklarından emin olarak (ürün üzerinde gösterildiği şekilde), bitmiş olan pilleri çıkarıp yenilerini takınız, pil kapağını kapatınız ve vidayı sıkınız.
- Yalnızca aynı tipte alkali pilleri ya da bu ürünün doğru çalışması için önerilen pillerle eşdeğer tipteki pilleri kullanınız.
- Alkali, standart (çinko-karbon) veya şarj edilebilir (nikel-kadmiyum) pilleri kesinlikle karıştırmayınız.
- Yeni ve eski pilleri kesinlikle birlikte kullanmayınız.
- Pilleri ve aletleri daima çocukların ulaşamayacağı bir yerde saklayınız.
- Güç terminallerine kısa devre yaptırmayınız.
- Bitmiş pillerin sızdırarak ürüne zarar vermelerini önlemek için bunları muhakkak üründen çıkarınız.
- Ürün uzun bir süre kullanılmadan kalacaksa muhakkak pilleri çıkarınız.
- Ürünü atmadan önce, pilleri üründen çıkarınız.
- Biten pilleri ateşe atmayınız veya çöp olarak çevreye atmayınız; atık ayırma sistemi üzerinden bertaraf edilmelidir.
- Pil sızıntısı durumunda, pil bölmesini temizlemeye ve pil sıvısı ile temas ettiyseniz ellerinizi iyice yıkamaya özen göstererek pilleri derhal değiştiriniz.
- Şarj edilebilir olmayan pilleri şarj etmeye kalkışmayınız: patlayabilirler.
- Şarj edilebilir pillerin kullanılması tavsiye edilmez, ürünün işlevi bozulabilir.
- Şarj edilebilir piller kullanılıyorsa şarj etmeden önce bunları üründen çıkarınız ve ancak bir yetişkinin gözetimi altında şarj ediniz.
- Ürün, değiştirilebilir Lityum pillerle çalışmak üzere tasarlanmamıştır. UYARI: uygunsuz kullanım tehlikeli durumlar yaratabilir.

BU ÜRÜN 2012/19/AB DİREKTİFİNE UYGUNDUR.
Cihazın üzerinde bulunan üzeri çizili sepet sembolü, ürünün kullanım ömrünün sonunda ev atıklarından ayrı olarak bertaraf edilmesi gerektiği doğrultusunda, elektrikli ve elektronik cihazların yeniden dönüştürülmesi için ayrıştırmalı bir çöp toplama merkezine götürülmesi veya benzer yeni bir cihaz satın alındığında ürünün satıcıya teslim edilmesi gerektiğini belirtir. Kullanıcı, cihazın kullanım ömrünün sonunda, cihazın uygun toplama merkezlerine tesliminden sorumludur. Kullanım ömrünün sonuna ulaşmış cihaz doğru bir şekilde ayrı bir atık olarak toplanırsa, geri dönüştürülebilir, işlenebilir ve ekolojik olarak bertaraf edilebilir; bu durum, çevre ve sağlık üzerindeki olası olumsuz etkilerin önlenmesini sağlar ve ürünün oluşturulduğu malzemelerin geri dönüşümüne katkıda bulunur. Ürünün kullanıcı tarafından kanunlara aykırı bir şekilde bertaraf edilmesi, yasaların öngördüğü idari yaptırımlarla sonuçlanacaktır. Mevcut çöp toplama sistemleri ile ilgili daha detaylı bilgi için yerel atık bertaraf etme hizmetine veya ürünü satın almış olduğunuz mağazaya başvurunuz.

BAKIM VE ONARIM
Oyuncağı kuru veya nemli yumuşak bir bez kullanarak elektrikli devreye zarar vermeyecek şekilde temizleyiniz. Oyuncağı temizlemek için deterjanlar veya çözücü maddeler kullanmayınız. Kullanılmadığı zamanlarda, ürünü ısı, toz ve nem kaynaklarından uzakta saklayınız.

UK ІНСТРУКЦІЯ З ВИКОРИСТАННЯ
MULTISPORT LEAGUE

ВІК ДЛЯ ВИКОРИСТАННЯ: 2-5 років
ПРОЧИТАЙТЕ ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ ТА ЗБЕРЕЖІТЬ ДЛЯ ПОДАЛЬШОГО ЗАСТОСУВАННЯ.
Іграшка працює від 2 батарейок типу «АА» напругою 1,5 вольт (не входять у комплект).

ПОПЕРЕДЖЕННЯ
Задля безпеки вашої дитини: ⚠ **УВАГА!**
- Перед використанням зніміть і приберіть у недосяжні для дітей місця пластикові пакети та інші компоненти, які не входять до складу іграшки (напр., шнури, деталі кріплення, тощо). Існує загроза удушення.
- Регулярно перевіряйте стан зношення виробу. У разі видимих пошкоджень не використовуйте іграшку та тримайте її подалі від дітей.
- Збирання цієї іграшки має виконуватися тільки дорослим. Використання іграшки повинно відбуватися тільки під постійним наглядом дорослого.
- Тримайте подалі від дитини розібрані деталі іграшки.
- Не використовуйте іграшку, якщо не закінчене і не перевірене її складання.
- Використовуйте іграшку лише на рівних та стійких але не на піднятих поверхнях (столи, ліжка, тощо); розташовуйте футбольні ворота подалі від можливих перешкод або місць, що можуть становити загрозу (сходи, двері, басейни, канали, озера тощо).
- Не використовуйте іграшку способом, відмінним від передбаченого.
- Не використовуйте іграшку на мокрих, піщаних або пильних поверхнях.

СЕРІЯ FIT&FUN
Іграшки серії Fit&Fun стимулюють дитину займатися рухливими іграми, заохочують розвиток моторики та сприяють розвитку деяких якостей,наприклад, РУХОВОЇ АКТИВНОСТІ. Ця здібність дозволяє навчитися рухатись, відпрацьовувати та інтерпретувати такі рухи як біг, удар, забивання м'яча, реагуючи на зовнішні стимули.
Забити м'яч у ворота, закинути його кошик, влучити в ціль — ці вправи розвивають моторику, стимулюють координацію та точність рухів.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ
- На задній панелі футбольних воріт є кнопка для вмикання/вимикання іграшки (I/0).
- Надається також м'який м'яч, з яким можна безпечно грати вдома.
- На поперечині є панель з підсвічуванням, яка вмикає веселу музику та звуки.

КОМПОНЕНТИ
A. Основний блок
B. Права стійка
C. Ліва стійка
D. Права підставка
E. Ліва підставка
F. Сітка
G. Кошик
H. М'яч

МОНТАЖ
З'єднайте праву і ліву стійку (B, C) з правою та лівою підставкою (D, E) (права стійка та підставка (B, D) мають літеру «R», ліва (C, E) — літеру «L»). Увага: Роз'єднати деталі після з'єднання неможливо! Встановіть сітку (F) на основний блок (A) таким чином, щоб язичок зверху сітки увійшов у відповідний проріз, а два бічні гачки — у відповідні пази. Тримайте сітку під кутом до основного блоку, щоб полегшити правильне виконання цього кроку. Тепер з'єднайте стійки з основним блоком, стежачи за тим, щоб штирі знизу сітки увійшли в пази обох стійок. Нарешті вставте кошик (G) у відповідне гніздо в основному блоці (A) до клацання.

ПЕРЕДМОВА ДО ГРИ
Іграшка Multisport League Chicco розпізнає, коли дитина забиває гол, закидує м'яч у кошик або влучає в ціль, вмикаючи світло та веселі звуки/музику.
Варіант 1: ФУТБОЛ
Щоразу, коли дитина забиває гол, Multisport League Chicco вмикає світлові та звукові ефекти/музику.
Варіант 2: ВЛУЧАННЯ В ЦІЛЬ
Щоразу, коли дитина влучає в ціль, Multisport League Chicco вмикає світлові та звукові ефекти/
музику.
Режим 3: БАСКЕТБОЛ
Щоразу, коли дитина закидує м'яч у кошик, Multisport League Chicco вмикає світлові та звукові ефекти/музику.

ВСТАНОВЛЕННЯ ТА/АБО ЗАМІНА БАТАРЕЙОК
УВАГА!
- Заміна батарейок завжди має виконуватись тільки дорослою особою.
- Процедура заміни батарейок: викруткою ослабте гвинт кришки, зніміть кришку, вийміть розряджені батарейки з батарейного відсіку, вставте нові батарейки, дотримуючись полярності (як вказано на виробі), встановіть на місце кришку і затягніть гвинт до упору.
- Використовуйте батарейки, однакові або рівноцінні тим, які рекомендуються для цього виробу.
- Не змішуйте лужні батарейки зі стандартними вуглецинковими батарейками або перезаряджуваними нікель-кадмієвими акумуляторами.
- Не змішуйте розряджені батарейки з новими
- Не залишайте поблизу від дітей батарейки або інструменти для роботи з ними.
- Не замикайте накоротко затискачі живлення.
- Не забувайте виймати розряджені батарейки з виробу, щоб можливий витік з них рідини не пошкодив виріб.
- Якщо ви не плануєте користуватися виробом тривалий час, обов'язково вийміть з нього батарейки.
- Перед утилізацією іграшки не забудьте вийняти з неї батарейки.
- Не кидайте розряджені батарейки у вогонь і не викидайте у сміття, а утилізуйте за правилами роздільного збирання відходів.
- У разі витоку рідини з батарейок негайно замініть їх, обережно почистивши батарейний відсік, і ретельно вимийте руки у разі контакту з витеклою рідиною.
- Не намагайтеся підзаряджати батарейки, не придатні для цього: існує небезпека вибуху.
- Не рекомендується використовувати перезаряджувані акумулятори, оскільки вони можуть скоротити роботу іграшки.
- У разі використання перезаряджуваних акумуляторів вийміть їх з іграшки перед заряджанням і заряджайте їх лише під наглядом дорослого.
- Іграшка не призначена для роботи зі змінними літієвими батарейками. ПРИМІТКА: Неправильне використання може створити загрозу.

ДАНИЙ ВИРІБ ВІДПОВІДАЄ ВИМОГАМ ЄВРОПЕЙСЬКОЇ ДИРЕКТИВИ 2012/19/ЄС.
Наведений на виробі значок перекресленого сміттєвого баку означає, що наприкінці терміну служби виріб має утилізуватися окремо від побутових відходів, тому його необхідно здати у пункт роздільного збору відходів для переробки електричних та електронних компонентів або здати продавцю в момент придбання нового еквівалентного виробу. Користувач зобов'язаний здати виріб наприкінці його терміну служби у спеціальний пункт збирання відходів. Роздільне збирання з метою подальшого повторного використання, переробки й утилізації виробу, який відслужив свій термін, у способом, який дружній до довкілля, попереджає негативний вплив на довкілля і здоров'я людини, а також сприяє повторному використанню матеріалів, з яких складається виріб. За більш докладною інформацією про наявні системи збирання звертайтеся до місцевої служби роздільного збирання відходів або у магазин, де було придбано виріб.

ЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД ЗА ІГРАШКОЮ
Чистіть іграшку сухою або зволоженою у воді м'якою тканинною серветкою, щоб не пошкодити електричну схему. Не використовуйте розчинники або мийні засоби. Коли іграшка не використовується, зберігайте її подалі від джерел тепла та в захищеному від пилу та вологості місці.

RU ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
MULTISPORT LEAGUE

Возраст использования: 2-5 лет
ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ИНСТРУКЦИЕЙ И СОХРАНИТЕ ЕЁ ДЛЯ ОБРАЩЕНИЯ В БУДУЩЕМ.
Игрушка работает от 2 батареек типа АА, 1,5 вольт.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ
В целях обеспечения безопасности ребенка: ⚠ **ВНИМАНИЕ!**
- Перед использованием снимите и уберите в недоступные для детей места полиэтиленовые пакеты и прочие компоненты, не входящие в состав игрушки (например, шнуры, крепежные детали и пр.). Существует опасность удушения.
- Регулярно проверяйте игрушку на предмет износа. При обнаружении видимых повреждений не используйте игрушку и храните её в недоступном для детей месте.
- Сборку данной игрушки должны осуществлять только взрослые. Игрушка должна использоваться под присмотром взрослых.
- Разобранная на отдельные компоненты игрушка должна храниться в недоступном для детей месте.
- Пользоваться игрушкой рекомендуется только после окончания сборки и проверки правильности сборки.
- Используйте игрушку только на ровных и устойчивых поверхностях, не ставьте ее на возвышенные поверхности (столы, кровати и т.д.); устанавливайте футбольные ворота вдали от возможных препятствий или потенциально опасных мест (лестницы, двери, бассейны, каналы, озёра и т.д.).
- Не используйте игрушку способом, отличным от предусмотренного в инструкции.
- Не используйте игрушку на влажных, пыльных и покрытых песком поверхностях.

FIT&FUN
Игрушки серии Fit&Fun стимулируют двигательную активность ребенка, развивая моторные и другие навыки, например, подвижность. Благодаря этому навыку ребенок, в ответ на внешние раздражители, учится двигаться, отрабатывать и совершенствовать движения, такие как бег, броски, забрасывание мяча.
Забивание мяча в ворота, создание корзины, попадание в цель - занятия, которые развивают моторику и стимулируют координацию и точность движений.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
- На задней панели футбольных ворот расположена кнопка включения/выключения изделия (I/0).
- В комплект также входит мягкий мяч, который позволяет играть в помещении.
- Так же есть подсвеченная кнопка, которая включает музыку и забавные звуки.

КОМПОНЕНТЫ
A. Основной корпус
B. Правая ножка
C. Левая ножка
D. Правая опора
E. Левая опора
F. Сетка
G. Корзина
H. Мяч

МОНТАЖ
Прикрепите ножки (B, C) к опорам (D, E), убедившись, что левая и правая части соответствуют друг другу (правая ножка и правая опора (B, D) имеют рельефную букву «R», левая ножка и левая опора (C, E) имеют рельефную букву «L»). Внимание: после сборки детали становятся неразъемными! Наденьте сетку (F) на центральный корпус (A), следя за тем, чтобы выступ в верхней части сетки был вставлен в соответствующий паз, а две боковые петли - в соответствующие пазы. Если сетка расположена под углом к центральному корпусу облегчает правильное выполнение операции. На этом этапе прикрепите ножки к центральному корпусу, следя за тем, чтобы штифты в нижней части сетки были вставлены в направляющие обеих опор. Наконец, вставьте корзину (G) в соответствующее гнездо в центральном корпусе (A). Если сборка правильная, раздается щелчок.

ОПИСАНИЕ ИГРУШКИ
Chicco Multisport League распознает, когда ребенок забивает гол, бросает мяч в корзину или попадает в цель, активируя при этом световые и забавные звуки/музыку.
Вариант 1: ГОЛЫ
Каждый раз, когда ребёнок забивает гол, Multisport League Chicco включает звуковые эффекты и весёлые мелодии.
Вариант 2: ПОПАДАНИЕ В ЦЕЛЬ
Каждый раз, когда ребёнок попадает в цель, Multisport League Chicco включает звуковые эффекты / весёлые мелодии.
Вариант 3: БАСКЕТБОЛ
Каждый раз, когда ребёнок забрасывает мяч в корзину, Multisport League Chicco включает звуковые эффекты и весёлые мелодии.

УСТАНОВКА И/ИЛИ ЗАМЕНА БАТАРЕЕК
ВНИМАНИЕ!
- Замена батареек должна всегда выполняться взрослыми.
- Процедура по замене батареек: отверткой ослабьте винт дверцы, снимите дверцу, выньте разряженные батарейки из батарейного отсека, вставьте новые батарейки, соблюдая полярность (как указано на изделии), установите на место дверцу и завинтите винт до упора.
- Используйте батарейки, одинаковые или равноценные рекомендуемым для этого изделия.
- Не используйте вместе щелочные, стандартные (угольно-цинковые) и перезаряжаемые (никель-кадмиевые) батарейки.
- Не смешивайте разряженные батарейки с новыми
- Не оставляйте рядом с детьми батарейки или инструменты.
- Не допускайте короткого замыкания разъёмов питания.
- Всегда удаляйте из изделия отработанные батарейки для предотвращения утечек жидкости, которая может повредить его.
- Если вы не планируете использовать изделие продолжительное время, обязательно извлеките из него батарейки.
- Перед утилизацией игрушки не забудьте вынуть из нее батарейки.
- Не бросайте разряженные батарейки в огонь, не загрязняйте окружающую среду, но выбрасывайте их в специальные контейнеры.
- В случае утечки жидкости из батареек сразу же замените их, предварительно тщательно очистив отсек для батареек и вымыв руки, если произошел контакт с вытекшей жидкостью.
- Не пытайтесь перезаряжать батарейки, непригодные для этого: они могут взорваться.
- Не рекомендуется использовать аккумуляторные батарейки, они могут снизить функциональность игрушки.
- В случае использования аккумуляторных батареек следует вынимать их из игрушки перед зарядкой и выполнять зарядку только под наблюдением взрослых.
- Не предусмотрена работа данной игрушки с литиевыми батарейками. ВНИМАНИЕ: неправильное использование может привести к возникновению опасной ситуации.

ДАННОЕ ИЗДЕЛИЕ СООТВЕТСТВУЕТ ДИРЕКТИВЕ 2012/19/ЕС.
Приведенный на приборе символ перечеркнутой корзины обозначает, что в конце срока службы это изделие, которое следует сдавать в утиль отдельно от домашних отходов, необходимо сдать в пункт сбора вторсырья для переработки электрической и электронной аппаратуры или сдать продавцу при покупке новой эквивалентной аппаратуры. Пользователь несёт ответственность за сдачу прибора в конце его срока службы в специальные организации сбора. Надлежащий сбор вторсырья с последующей сдачей старого прибора на повторное использование, переработку и утилизацию без нанесения ущерба окружающей среде помогает снизить отрицательное воздействие на неё и на здоровье людей, а также способствует повторному использованию материалов, из которых состоит изделие. Более подробные сведения об имеющихся способах сбора Вы можете получить, обратившись в местную службу вывоза отходов или же в магазин, где Вы купили изделие.

ОЧИСТКА И УХОД ЗА ИГРУШКОЙ
Для чистки игрушки следует использовать мягкую сухую или слегка увлажненную ткань, чтобы не повредить электрические компоненты. Не используйте растворители или моющие средства. Когда игрушка не используется, храните ее вдали от источников тепла в защищенном от пыли и влаги месте.

SV BRUKSANVISNING
MULTISPORT LEAGUE

Ålder: 2-5 år
LÄS NOGGRANT OCH SPARA FÖR FRAMTIDA BRUK.
Leksaken fungerar med 2 AA-batterier på 1,5 Volt (ingår inte).

VARNINGAR
För ditt barns säkerhet: ⚠ **VARNING!**
- Eventuella plastpåsar och andra föremål som inte utgör en del av leksaken (t.ex. band, fästelement osv.) ska tas bort före användning och förvaras utom räckhåll för barn. Risk för kvävning.
- Kontrollera med jämna mellanrum att produkten är i gott skick. Om leksaken uppvisar synliga skador, använd den inte längre och förvara den utom räckhåll för barn.
- Montering av leksaken får endast utföras av en vuxen person. Leksaken får bara användas under ständig tillsyn av vuxen person.
- Håll leksakens demonterade delar på avstånd från barn.
- Använd inte leksaken förrän alla monteringsmoment har slutförts och du har kontrollerat korrekt montering.
- Leksaken får bara användas på plan och stabil yta, inte på upphöjda ytor (bord, säng o.s.v.). placera målet på avstånd från eventuella hinder eller platser som kan utgöra fara (trappor, dörrar, simbassänger, kanaler, sjöar o.s.v.).
- Använd inte leksaken på annat sätt än det som rekommenderas.
- Använd inte leksaken på våta, sandiga eller dammiga ytor.

FIT&FUN
Leksakerna i serien Fit&Fun stimulerar barnet till rörelselekar genom att uppmuntra dess framsteg och främja utvecklingen av vissa förmågor, såsom barnets MOTORISKA UTVECKLING. På så sätt lär barnet sig rörelserna och att bearbeta och tolka gester som används när man springer, slår och spelar boll som reaktion till yttre stimulanser.
Att sparka bollen i mål, kasta in bollen i korgen, träffa en måltavla är aktiviteter som utvecklar motoriken och stimulerar koordination och precision i rörelserna.

TEKNISKA EGENSKAPER
- På baksidan av panelen är fotbollsmålet försett med en knapp för att slå på/av produkten (I/0).
- Dessutom ingår en mjuk boll som tillåter att spela säkert i hemmet.
- Det finns en ljuspanel på tvärstången som aktiverar rolig musik och ljud.

BESTÅNDSDELAR
A. Mittdel
B. Höger ben
C. Vänster ben
D. Höger fot
E. Vänster fot
F. Nät
G. Korg
H. Boll

MONTERING
Sätt fast benen (B, C) på fötterna (D, E) och se till att vänster och höger stämmer överens (höger ben och höger fot (B, D) är markerade med "R", vänster ben och vänster fot (C, E) är markerade med "L"). Varning: När delarna väl är monterade kan de inte längre separeras! Haka fast nätet (F) på mittdelen (A) och se till att fliken längst upp på nätet sätts in i rätt spår och de två sidogångjärnen i rätt fäste. Håll nätet lutat i förhållande till mittdelen för att detta arbete ska utföras lättare. Montera sedan benen på mittdelen och se till att stiften som finns längst ned på nätet förs in i glidskenorna på båda fötterna. För slutligen in korgen (G) på avsedd plats på mittdelen (A). Korrekt montering bekräftas med ett klickljud.

BESKRIVNING AV LEKSAKEN
Multisport League Chicco känner igen när barnet sparkar i mål, kastar in i korgen eller träffar måltavlan genom att aktivera lampor och roliga ljud/musik.
Läge 1: STRAFFSPARK
Varje gång barnet sparkar i mål spelar Multisport League Chicco upp ljudeffekter och aktiverar lampor och ljud/musik.
Läge 2: TRÄFFA MÅLTAVLAN
Varje gång barnet träffar måltavlan spelar Multisport League Chicco upp ljudeffekter och aktiverar lampor och ljud/
musik.
Läge 3: BASKET
Varje gång barnet kastar in i korgen spelar Multisport League Chicco upp ljudeffekter och aktiverar lampor och ljud/musik.

SÄTTA I OCH/ELLER BYTA BATTERIERNA
VARNING!
- Byte av batterier får endast göras av vuxen person.
- Gör följande för att byta batterierna: skruva loss skruven på luckan med en skruvmejsel, ta av luckan och ta bort de urladdade batterierna. Sätt i de nya batterierna med polerna åt rätt håll (rätt håll anges på produkten), sätt tillbaka batteriluckan och dra åt skruven ordentligt.
- Använd batterier som är likadana eller likvärdiga som de som rekommenderas för denna produkts funktion.
- Blanda inte alkaliska batterier, standardbatterier (kol-zink), eller laddningsbara batterier (nickel-kadmium).
- Blanda inte urladdade batterier med nya.
- Lämna inte batterier eller eventuella verktyg inom räckhåll för barn.
- Kortslut inte batteripolerna.
- Ta alltid bort urladdade batterier från produkten för att undvika att eventuellt vätskeläckage skadar produkten.
- Ta alltid ut batterierna om produkten inte ska användas på länge.
- Ta bort batterierna från leksaken innan leksaken bortskaffas.
- Kasta inte urladdade batterier i elden eller i miljön, utan lämna in dem till en miljöstation.
- Om det börjar läcka ut vätska från batterierna ska de genast bytas ut. Se till att rengöra batterifacket och tvätta händerna noga om de har kommit i kontakt med batterivätskan.
- Försök inte att ladda batterier som inte är laddningsbara: de kan explodera.
- Det rekommenderas inte att använda laddningsbara batterier eftersom leksaken kan fungera sämre med sådana batterier.
- Vid användning av laddningsbara batterier ska de tas ut från leksaken innan de laddas och laddningen får bara göras under tillsyn av en vuxen person.
- Leksaken är inte gjord för att användas med utbytbara litiumbatterier. OBS: Felaktig användning kan ge upphov till farliga situationer.

DENNA PRODUKT STÄMMER ÖVERENS MED DIREKTIV 2012/19/EU.
Symbolen med en överkryssad korg på apparaten indikerar, att produkten i slutet av dess livslängd skall separeras från hushållsavfallet. Den skall tas till en uppsamlingsplast för elektriska och elektroniska apparater eller lämnas tillbaka till återförsäljaren när man köper en liknande produkt. Användaren är ansvarig för att apparaten i slutet av dess livslängd lämnas över till en lämplig uppsamlingsplats. En lämplig sorterad avfallshantering gör att apparaten kan återvinnas för sortering och hantering som står i överensstämmelse med miljöbestämmelserna och därigenom bidrar till att negativa effekter på miljön och hälsan undviks och underlättar återvinning av materialen som produkten består av. För en mer detaljerad information gällande disponibla uppsamlingssystem så vänd Er till lokala avfallshanterare eller till affären där produkten köptes.

RENGÖRING OCH SKÖTSEL AV LEKSAKEN
Rengör leksaken med en mjuk och torr tygtrasa eller som fuktats något med vatten så att den elektriska kretsen inte förstörs. Använd inte lösningsmedel eller rengöringsmedel. När produkten inte används ska den förvaras på en plats skyddad från värme, damm och fukt.

NO BRUKERVEILEDNING
MULTISPORT LEAGUE

ALDER FOR BRUK: 2-5 år
LES NØYE OG OPPBEVAR FOR FREMTIDIG BRUK.
Leken fungerer med 2 batterier av typen "AA" med 1,5 volt (ikke inkluderte).

ADVARSLER
For å verne om ditt barns sikkerhet: ⚠ **ADVARSEL!**
- Eventuelle plastposer og andre komponenter som ikke er del av leken (f.eks. snorer, festeelement, osv.) må fjernes før bruk og holdes utenfor barnas rekkevidde. Fare for kvelning.
- Kontroller regelmessig slitasje ved produktet. Ved synlig skade må leken ikke benyttes og den må oppbevares utenfor barnas rekkevidde.
- Monteringen av denne leken må kun utføres av en voksen. Leken må kun benyttes når barnet holdes under kontinuerlig oppsyn av en voksen.
- De demonterte delene til leken må oppbevares utilgjengelig for barnet.
- Ta ikke leken i bruk før du har fullført alle monteringen og kontrollert at den er riktig sammensatt.
- Leken må kun benyttes på en flatt og stabilt underlag, ikke på opphøyede flater (bord, senger osv.); plasser leken på sikker avstand fra eventuelle hindringer eller plasser som kan være farlige (trapper, dører, svømmebasseng, kanaler, innsjøer, osv.).
- Bruk ikke leken på annen måte enn det som anbefales.
- Bruk ikke leken på våte overflater, overflater med sand eller støv.

FIT&FUN
Lekene som inngår i serien Fit&Fun stimulere barnet i bevegelsesleker, ved å oppmuntre til fremgang i kroppslig ferdighet og fremme utviklingen av visse egenskaper, som for eksempel MOTORISKE FERDIGHETER. Disse egenskapene gjør det mulig å lære bevegelse, og å bearbeide og herme etter bevegelser slik som å løpe, treffe, sparke, som reaksjon på eksterne stimuli.
Å score mål, kaste ballen i kurven, treffe et mål er aktiviteter som utvikler motoriske ferdigheter og stimulerer koordinasjon og presisjon i bevegelsene.

TEKNISKE EGENSKAPER
- På baksiden av panelet er fotballmålet utstyrt med en knapp for å slå produktet av/på (I/0).
- En myk ball følger også med, slik at det er mulig å leke innendørs.
- På tverrliggeren finnes et lysende panel som aktiverer musikk og morsomme lyder.

KOMPONENTER
A. Hoveddel
B. Høyre ben
C. Venstre ben
D. Høyre fot
E. Venstre fot
F. Nett
G. Kurv
H. Ball

MONTERING
Fest bena (B, C) til føttene (D, E), og pass på at venstre og høyre side stemmer overens (høyre ben og høyre fot (B, D) er merket med "R", venstre ben og venstre fot (C, E) er merket med "L"). Forsiktig: når delene er satt sammen, kan de ikke lenger skilles fra hverandre! Hekt nettet (F) på det sentrale legemet (A), og pass på at klaffen øverst på nettet settes inn i riktig feste og de to sidehengslene i de riktige sporene. Ved å holde nettet i en vinkel i forhold til det sentrale legemet blir det lettere å utføre operasjonen på riktig måte. På dette punktet monterer du bena til det sentrale legemet, påse at stiftene i den nedre delen av nettet settes inn i glideelementene på begge føttene. Sett til slutt kurven (G) inn i riktig feste på det sentrale legemet (A), korrekt montering bekreftes ved et klikk.

INNFØRING I BRUK AV LEKEN
Chicco Multisport League registrerer når barnet scorer mål, kaster ballen i kurven eller treffer målet ved å aktivere lys og morsomme lyder/musikk.
Modalitet 1: STRAFFER
Hver gang barnet scorer et mål avspiller Chicco Multisport League lydeffekter av og lys og lyder/melodier aktiveres.
Modalitet 2: TREFFE MÅLET
Hver gang barnet treffer et mål avspiller Chicco Multisport League lydeffekter og aktiverer lys og lyd/
musikk.
Modalitet 3: BASKETBALL
Hver gang barnet kaster ballen i kurven avspiller Chicco Multisport League lydeffekter av og lys og lyder/melodier aktiveres.

INNFØRING OG/ELLER UTSKIFTING AV BATTERIENE
ADVARSEL!
- Batteriene må alltid kun skiftes ut av en voksen.
- For å skifte ut batteriene: løsne på skruen til dekselet med en skrutrekker, fjern dekselet, ta ut de utladede batteriene fra batterirommet, sett inn de nye batteriene, vær oppmerksom på å respektere polenes retning ved innføring (i henhold til indikasjonene på produktet), sett dekselet tilbake på plass og stram til skruen.
- Bruk batterier som er like eller tilsvarer de som anbefales for å få dette produktet til å fungere.
- Bland ikke alkaliske batterier, standardbatterier (karbon-sink) eller batterier som kan opplades (nikkel-kadmium).
- Bland ikke utladde batterier med nye batterier.
- La ikke batterier eller eventuelle verktøy ligge innenfor barnas rekkevidde.
- Ikke la det oppstå kortslutning ved forsyningsklemmene.
- Fjern alltid de utladde batteriene fra produktet for å unngå at eventuell lekkasje av væske kan skade produktet.
- Batteriene må alltid fjernes dersom produktet ikke brukes over lenger tid.
- Fjern batteriene fra leken før den avfallsbehandles.
- Kast ikke utladde batterier på åpen ild eller ut i naturen, men lever de inn for kildesortering.
- Dersom det lekker væske fra batteriene, må de skiftes ut øyeblikkelig. Vær oppmerksom og gjør batterirommet nøye rent og vask hendene dine godt dersom du kommer i kontakt med væsken.
- Forsøk ikke å lade batterier som ikke kan lades: de kan eksplodere.
- En anbefaler ikke å benytte batterier som kan opplades, disse kan redusere lekens funksjon.
- Dersom du bruker oppladbare batterier, ta disse ut av leken før du lader de og utfør oppladingen under tilsyn av en voksen.
- Leken er ikke beregnet på å fungere med utskiftbare litiumbatterier. OBS: feil bruk kan føre til at farlige situasjoner oppstår.

DETTE PRODUKTET ER I OVERENSSTEMMELSE MED DIREKTIVET 2012/19/EF.
Søppelkurvsymbolet med strek over på apparatet, betyr at produktet ved avsluttet levetid ikke må behandles som vanlig husholdningsavfall, men leveres inn til et gjenvinningsseneter for elektrisk og elektronisk utstyr, eller til leverandøren ved kjøp av et liknende produkt. Brukeren er ansvarlig for å levere inn apparatet til et gjenvinningssenter ved avsluttet levetid. Riktig kildesortering som fører til at apparatet senere gjenvinnes, destrueres eller behandles på annen miljøvennlig måte, forebygger mulige skadevirkninger på miljø og helse, og bidrar til gjenvinning av materialene som produktet er sammensatt av. For mer informasjon om tilgjengelige kildesorteringssystemer, ta kontakt med ditt lokale renovasjonsselskap eller forhandleren hvor apparatet ble kjøpt.

RENHOLD OG VEDLIKEHOLD AV LEKEN
Gjør leken ren ved å benytte en myk og tørr klut eller en klut som er lett fuktet med vann for ikke å skade den elektriske kretsen. Bruk ikke løsemiddel eller rengjøringsmiddel. Når produktet ikke benyttes må det oppbevares på en plass hvor det er beskyttet mot varmekilder, støv og fuktighet.

BR MANUAL DE INSTRUÇÕES
MULTISPORT LEAGUE

IDADE DE USO: 2-5 ANOS
ANTES DE USAR, LER COM ATENÇÃO E GUARDAR PARA EVENTUAIS CONSULTAS.
O brinquedo funciona com 2 pilhas tipo "AA" de 1,5 volt (não incluídas).

ADVERTÊNCIAS
Para a segurança da criança: ⚠ **ATENÇÃO!**
- Antes do uso remova eventuais sacos plásticos e todos os componentes que não fazem parte do brinquedo (p. ex., elásticos, elementos de fixação, etc.) e mantenha fora do alcance das crianças. Risco de asfixia.
- Verifique regularmente o estado de desgaste do produto. No caso de detectar algum componente danificado, não use o brinquedo e mantenha fora do alcance das crianças.
- A montagem deste brinquedo deve ser efetuada exclusivamente por um adulto. O brinquedo deve ser utilizado sob a supervisão contínua de um adulto.
- Mantenha fora do alcance da criança as partes desmontadas do brinquedo.
- O brinquedo não deve ser utilizado até que toda a montagem esteja concluída e seja feita a verificação se foi realizada corretamente.
- Use o brinquedo somente em superfícies planas e estáveis e não sobre superfícies altas (mesas, camas, etc.); coloque as traves do gol longe de eventuais obstáculos ou locais que possam ser perigosos (escadas, portas, piscinas, canais, lagos, etc.).
- Não use o brinquedo de nenhum modo diferente do recomendado.
- Não use o brinquedo em superfícies molhadas, arenosas ou sujas.

FIT&FUN
Os brinquedos da linha Fit&Fun estimulam a criança com brincadeiras de movimento, encorajando o seu progresso motor e incentivando o desenvolvimento de determinadas habilidades, como a MOTRICIDADE. Esta habilidade permite aprender o movimento, elaborar e interpretar gestos como correr, bater ou chutar a bola, em resposta a estímulos externos.
Chutar a bola no gol, fazer cesto, acertar um alvo são atividades que desenvolvem habilidades motoras e estimulam a coordenação e a precisão dos movimentos.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS
- Na parte de trás do painel, o gol está equipado com um botão para ligar/desligar o produto (I/0).
- O brinquedo inclui também uma bola macia, que permite brincar tranquilamente em casa.
- Na trave existe um painel luminoso que ativa músicas e sons divertidos.

COMPONENTES
A. Corpo central
B. Perna direita
C. Perna esquerda
D. Pé direito
E. Pé esquerdo
F. Rede
G. Cesto
H. Bola

MONTAGEM
Fixe as pernas (B, C) nos pés (D, E), certificando-se de que a esquerda e a direita correspondam corretamente (a perna direita e o pé direito (B, D) têm um "R" em relevo, a perna esquerda e o pé esquerdo (C, E) têm um "L" em relevo). Atenção: depois de montadas, as partes não podem mais ser separadas! Prenda a rede (F) no corpo central (A), tomando cuidado para que a aba na parte superior da rede seja inserida no alojamento apropriado e as duas dobradiças laterais nos encaixes apropriados. Manter a rede inclinada em relação ao corpo central facilita a execução correta da operação. Nesse ponto, monte as pernas no corpo central, tomando cuidado para que os pinos na parte inferior da rede sejam inseridos nas guias dos dois pés. Por fim, insira o cesto (G) no local apropriado no corpo central (A); a montagem correta é confirmada por um clique.

APRESENTAÇÃO DO BRINQUEDO
A Multisport League Chicco reconhece quando a criança marca um gol, faz cesto ou acerta o alvo, ativando luzes e músicas/sons divertidos.
Modalidade 1: PÊNALTI
Toda vez que a criança marca um gol, a Multisport League Chicco produz efeitos sonoros e são ativadas luzes e sons/músicas.
Modalidade 2: ACERTAR O ALVO
Toda vez que a criança acerta o alvo, a Multisport League Chicco produz efeitos sonoros e são ativadas luzes e sons/
músicas.
Modo 3: BASQUETE
Toda vez que a criança faz cesto, a Multisport League Chicco produz efeitos sonoros e são ativadas luzes e sons/músicas.

INSERIR E/OU SUBSTITUIR AS PILHAS
ATENÇÃO!
- A substituição das pilhas deve ser realizada apenas por um adulto.
- Para substituir as pilhas: desaperte o parafuso da tampa com uma chave de parafusos, tire a tampa, retire as pilhas descarregadas do compartimento e coloque pilhas novas, tendo o CUIDADO de respeitar a polaridade correta (como está indicado no produto). Coloque a tampa de novo e aperte bem o parafuso.
- Use pilhas iguais ou equivalentes ao tipo recomendado para o funcionamento deste produto.
- Não misture pilhas alcalinas, padrão (carbono-zinco) ou recarregáveis (níquel-cádmio)..
- Não misture pilhas gastas com pilhas novas
- Não deixe as pilhas ou quaisquer utensílios ao alcance das crianças.
- Não coloque os contatos elétricos em curto-circuito.
- Remova sempre as pilhas gastas do produto para evitar que qualquer vazamento de fluido danifique o produto.
- Remova sempre as pilhas caso o produto não for usado por um longo tempo.
- Retire as pilhas do brinquedo antes de descartá-lo.
- Não deite as pilhas gastas no fogo nem as abandone no meio ambiente ou lixo. Coloque-as nos contentores adequados para a recolha diferenciada.
- Se as pilhas começarem a perder líquido, substitua imediatamente tendo o cuidado de limpar o compartimento das pilhas e de lavar cuidadosamente as mãos em caso de contato com o líquido existente no exterior.
- Não tente recarregar as pilhas não recarregáveis: poderiam explodir.
- Não é recomendado o uso de pilhas recarregáveis, pois poderiam diminuir a funcionalidade do brinquedo.
- Se estiver usando pilhas recarregáveis, remova do brinquedo antes de as recarregar e recarregue somente sob supervisão de um adulto.
- O brinquedo não foi criado para funcionar com pilhas de substituição de Lítio. ATENÇÃO: o uso indevido pode resultar em condições perigosas.

ESTE PRODUTO ESTÁ EM CONFORMIDADE COM A DIRETRIZ 2012/19/UE.
O símbolo do lixo com a cruz contido no aparelho indica que o produto, ao terminar a própria vida útil, deve ser eliminado separadamente dos lixos domésticos, e deve ser levado a um centro de recolha diferenciada para aparelhos elétricos e eletrônicos ou entregue ao revendedor onde for comprado um novo aparelho equivalente. O usuário é responsável pela entrega do aparelho às estruturas apropriadas de coleta no fim de sua vida útil. Uma coleta diferenciada para o posterior encaminhamento do aparelho inutilizado à reciclagem, tratamento e eliminação, compatíveis com o ambiente, contribui para evitar possíveis efeitos negativos no ambiente e na saúde e facilita a reciclagem dos materiais que compõem o produto. Para informações mais detalhadas inerentes aos sistemas de coleta disponíveis, procure o serviço local de eliminação de lixos, ou vá à loja onde foi realizada a compra.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO DO BRINQUEDO
Limpe o brinquedo usando um pano macio e seco ou levemente umedecido com água para não danificar o circuito elétrico. Não utilize solventes ou detergentes. Durante as pausas de uso, conserve o produto em um lugar protegido das fontes de calor, pó e umidade.

AR دليل الاستعمال
الدوري المتعدد الرياضات MULTISPORT LEAGUE

عمر الاستخدام: 2-5 أعوام
مهم! اقرأ التعليمات جيدًا واحتفظ بها للرجوع إليها مستقبلاً.
يستخدم المنتج بطاريتين من النوع "AA" بجهد 1.5 فلط (غير متضمنة).

تحذيرات
لسلامة طفلك: ⚠ تنبيه!
- يجب إزالة الأكياس البلاستيكية والمكونات الأخرى التي لا تمثل جزءًا من المنتج (كالأربطة وأدوات التثبيت، إلخ) وذلك قبل الاستخدام وحفظها بعيدًا عن متناول الأطفال. خطر الخنق وخطر الاختناق.
- افحص المنتج بانتظام لكشف أية بوادر للتآكل. في حالة تعرض أي من أجزاء المنتج لأضرار واضحة، يتوجب الامتناع عن استعماله وحفظه بعيدًا عن متناول الأطفال.
- يقتصر تجميع هذا المنتج على البالغين فقط. ينبغي استخدام هذه اللعبة تحت إشراف الكبار.
- أبعد الأجزاء المفككة في اللعبة عن متناول الأطفال.
- لا تستخدم المنتج إلا بعد التأكد من تجميعه تمامًا والتحقق من أدائه.
- اقتصر على استخدام اللعبة على أسطح أفقية ثابتة، ولا تستخدمها على أسطح مرتفعة (الطاولات أو الأسرة وغير ذلك). أبعد شبكة كرة القدم عن العوائق أو الأماكن الخطرة المحتملة (الدرج، الأبواب، المسابح، القنوات المائية، البحيرات وغير ذلك).
- لا تستخدم المنتج في أي غرض مخالف للاستخدام المُوصى به.
- لا تستخدم اللعبة على الأسطح المبللة أو الرملية أو المليئة بالغبار.

سلسلة الموديلات FIT&FUN
تحفز اللعب من سلسلة الموديلات Fit&Fun الطفل من خلال ألعاب حركية، حيث يحفز طاقته الحركية وينشط بعض قدراته البدنية. بفضل هذه القدرات يصبح باستطاعة الطفل تعلم الحركة واستيعاب وتفسير الإشارات والحركات مثل الجري ورمي الكرة وركلها كرد فعل على التحفيزات الخارجية.
إن ركل الكرة داخل المرمى ورميها داخل السلة وضرب الهدف هي أنشطة تنمي المهارات الحركية وتحفز التنسيق والدقة في الحركات.

الخصائص الفنية
- في الجزء الخلفي من اللوحة، تم تجهيز مرمى كرة القدم بزر لتشغيل/إيقاف المنتج (I/0).
- كما يضم المنتج كرة طرية تتيح للمستخدم اللعب بالمنزل على نحو آمن.
- تعمل اللوحة المضيئة الموجودة على العارضة على تنشيط النغمات والأصوات الممتعة.

الأجزاء
A. الكتلة الوسطى
B. الساق الأيمن
C. الساق الأيسر
D. القدم اليمنى
E. القدم اليسرى
F. الشبكة
G. السلة
H. الكرة

التجميع
قم بتثبيت الساقين (B و C) بالقدمين (D و E) مع التأكد أن اليسار واليمين يتوافقان بشكل صحيح (الساق الأيمن والقدم اليمنى (B و D) لهما حرف "R" مرتفع، والساق الأيسر والقدم اليسرى (C و E) لهما حرف 'L' مرفوعًا). تنبيه: بمجرد تجميعها، لن تعد الأجزاء قابلة للفصل! قم بربط الشبكة (F) بالكتلة الوسطى (A)، وتأكد من إدخال اللسان الموجود أعلى الشبكة في الفتحة المناسبة ومفصلات الجانبين في الفتحات المناسبة. إن إبقاء الشبكة بزاوية بالنسبة للكتلة الوسطى يسهل التنفيذ الصحيح للعملية. عند هذه النقطة، قم بتوصيل الساقين بالكتلة الوسطى، مع التأكد من إدخال المسامير الموجودة في الجزء السفلي من الشبكة في شرائح كلا القدمين. وأخيرًا، أدخل السلة (G) في الفتحة المناسبة بالكتلة الوسطى (A). يتم تأكيد التجميع الصحيح من خلال صوت "كليك".

مقدمة حول اللعبة
تتعرف لعبة الدوري المتعدد الرياضات Chicco Multisport League عندما يسجل الطفل هدفًا أو سلة أو يضرب الهدف وتقوم بتنشيط الأضواء والأصوات/النغمات المضحكة.
الخيار 1: ركلات الترجيح
في كل مرة يسجل فيها الطفل هدف، تصدر لعبة الدوري المتعدد الرياضات Chicco Multisport League مؤثرات صوتية وأضواء ويتم تفعيل أضواء/نغمات.
الخيار 2: ضرب الهدف
في كل مرة يضرب فيها الطفل هدف، تصدر لعبة الدوري المتعدد الرياضات Chicco Multisport League مؤثرات صوتية وأضواء ويتم تفعيل أضواء/نغمات.
الخيار 3: كرة السلة
في كل مرة يسجل فيها الطفل رمية داخل السلة، تصدر لعبة الدوري المتعدد الرياضات Chicco Multisport League مؤثرات صوتية وأضواء ويتم تفعيل أضواء/نغمات.

تركيب و/أو تغيير البطاريات
تحذير!
- يجب أن يقوم أحد البالغين فقط بتركيب البطاريات.
- لتغيير البطاريات: قم بفك البرغي الموجود في الغطاء باستخدام مفك وافتح الغطاء. بعد ذلك أزل البطاريات الفارغة واستبدلها ببطاريات جديدة، مع التأكد من توصيل الأقطاب بالطريقة الصحيحة (كما هو موضح على المنتج). أغلق غطاء مبيت البطارية وأحكم ربط البراغي.
- اقتصر على استخدام بطاريات قلوية من نفس النوع أو بطاريات مكافئة للنوع الموصى به وذلك لضمان التشغيل الصحيح للمنتج.
- لا تقم أبدا بخلط بطاريات قلوية مع قياسية (الزنك والكربون) أو مع بطاريات قابلة لإعادة الشحن (نيكل كادميوم).
- لا تقم أبدا بخلط بطاريات جديدة وقديمة.
- احرص دائمًا على إبعاد البطاريات عن متناول الأطفال.
- تجنب تعرض أطراف التوصيل لقفلة كهربائية.
- احرص دائمًا على إزالة البطاريات الفارغة من المنتج لتفادي تضرر المنتج من جراء التسرب.
- احرص دائمًا على إزالة البطاريات في حالة عدم استخدام المنتج لفترة طويلة.
- أزل البطاريات من المنتج قبل التخلص منه.
- تجنب إلقاء البطاريات فارغة الشحن في النار أو تركها في البيئة المحيطة. يجب التخلص منها لدى جهة فرز المهملات.
- في حالة تسرب البطاريات، استبدلها على الفور واحرص على تنظيف حيز البطاريات واغسل يديك جيدًا في حالة ملامسة سائل البطارية.
- لا تحاول شحن البطاريات غير القابلة لإعادة الشحن: فقد تنفجر.
- لا يُوصى باستخدام البطاريات القابلة لإعادة الشحن. فقد تتأثر وظيفة المنتج سلبيًا.
- في حالة استخدام البطاريات القابلة لإعادة الشحن، أزلها من المنتج قبل الشحن وقم بالشحن فقط تحت إشراف شخص بالغ.
- هذا المنتج غير مُصمم للتشغيل باستخدام بطاريات ليثيوم قابلة للاستبدال. تحذير: الاستخدام غير الصحيح قد يتسبب في خطورة.

هذا المنتج مطابق لمواصفة الاتحاد الأوروبي 2012/19/EU.
يشير رمز سلة المهملات المشطوب عليها والموجود على الجهاز إلى أن المنتج، في نهاية فترة صلاحيته، يجب التعامل معه بصورة مُنفصلة عن المهملات المنزلية العادية، فيتم تسليمه إلى أحد مراكز التجميع المصنف للأجهزة الكهربائية والإلكترونية، أو يعاد تسليمه للبائع عند شراء جهاز جديد من نفس النوع. المستخدم مسئول عن تسليم الجهاز في نهاية فترة صلاحيته إلى أماكن التجميع المناسبة. في حالة جمع الجهاز الغير مرغوب بطريقة صحيحة كمخلفات منفصلة، فإنه يمكن إعادة تدويره ومعالجته والتعامل معه بشكل لا يضر بالبيئة، فهذا يعمل على تجنب الآثار السلبية على البيئة والصحة، ويساعد على إعادة الاستفادة من الخامات المكون منها المنتج. التخلص من المنتج بشكل غير قانوني من قبل المستخدم سيؤدي إلى عقوبات إدارية بموجب القانون. للحصول على معلومات أكثر تفصيلاً حول أنظمة التجميع المتاحة، توجه للمركز المحلي الخاص بخدمة التخلص من المهملات أو المتجر الذي اشتريت منه الجهاز.

العناية والصيانة
قم بتنظيف اللعبة باستخدام قطعة قماش ناعمة، جافة أو مبللة لتجنب الإضرار بالدائرة الكهربائية. يحظر استخدام مواد كاشطة أو مذيبات لتنظيف اللعبة. في حالة عدم الاستخدام، قم بتخزين المنتج بعيدًا عن مصادر الحرارة والأتربة والرطوبة.